Diaranson 7 di Januari 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444

AWE Mainta
e corant di Toko

Gratis!!!

noticia@awemainta.com | WWW.AWEMAINTA.COM

DESPUES DI DESPUES DI UN TORMENTA DEN PARLAMENTO

Reunion di Contacto Parlamento a cuminsa y Ministernan a bay duna presentacion



DIALUNA tabatin masha zundramento y e.o. Prome Minister Nel Oduber a laga sa cu e no ta bay Parlamento, ya cu e no mester duna cuenta pa ningun Parlamentario Hulandes of Antiyano, pero ta Parlamento Arubano, cu ta representa pueblo so tin derecho di yam'e dilanti. Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras hasta a bin acepta culpa p'e hecho cu ora di a traha e agenda no a consulta cu Conseho di Minister, loke no a haya masha straño, pero despues di tur e turbulencia, ayera situacion a normalisa y reunion di POK por a sigui, sperando cu e lo termina cu palabracionnan fructifero.Prome Minister Nel Oduber a papia riba e situacion den region, y di e representacion di Reino Hulandes den Embahadanan, unda mester tin mas posibilidad na diplomatico Arubiano. Minister di Finanza y Economia, Nilo Swaen, kende tampoco kier a bay Parlamento, hasta a bisa cu Presidente di Banco Central lo duna un presentacion di FDA, ayera e mes tabata den Parlamento.Un cos ta sigur, Hero Brinkman practicamente a ser ignora, loke mester a haci for di un principio, maske el a haci algun pregunta critico na Prome Minister Nel Oduber. Hero Brinkman no mester generalisa den su critica, y no lagu'e daña e ambiente. Pesey tabata pensamento di mayoria y asina POK a continua.









Tabatin masha informacion, pero cu hopi mentira

Ki tempo e investigacion lo ta cla, no por bisa ainda, pero ta spera di ta pronto

ACTUALMENTE ta investigando e ultimo punto y indicacionnan cu ta habri ainda, asina Fiscal Mayor, mr. Hans Mos a duna di conoce ayera. Ta trata di contestacion di preguntanan chikito cu pa ta completo tin cu wordo investiga. Ministerio Publico ta spera pa por finaliza e investigacion dentro di algun luna, p'asina por duna claridad. Fecha exacto no por duna na e momento aki.
Mas leu lo siguiente; Recientemente a transmiti un entrevista cu Joran van der Sloot a duna na comienzo di aña di 2008 na Greta van Susteren di Fox News. Den e transmision aki Joran a duna un version nobo di e hechonan.

Joran van der Sloot a bisa cu el a bende Natalee Holloway despues di un palabracion haci anteriormente, pa 10.000 dollar riba beach na un tal Adamovic. E persona aki lo a hiba Holloway cu un boto desde beach di Marriott Hotel.
Aunke Fox tabatin e informacion aki casi mey aña caba, a scoge pa saca esaki te fin di november 2008. No a reacciona riba peticion di Ministerio Publico pa entrega e informacion aki digitalmente na juli 2008.

Awor Fox ta exigi di Ministerio Publico a investiga e storia aki te bom, un storia di cual e presentador Greta van Susteren mes a bisa cu posiblemente e ta un “wild goose chase”. Hecho ta cu Joran van der Sloot mes a bisa caba cu ta inventa el a inventa e storia. Mas leu a resulta den un combersacion di e presentador Greta van Susteren cu e abogado di Joran na Merca cu van der Sloot a wordo paga p'e entrevista.
Finalmente Fox a transmiti grabacion di un supuesto conbersacion telefonico entre Joran y su tata. E contenido di e conbersacion lo mester confirma e storia di Joran. E conbersacion en cuestion a wordo gedownload for di Internet y poni digitalmente na disposicion di Nederlands Forensisch Instituut cu e peticion pa haci un investigacion di comparacion di stem. Aki algun luna lo sali for di investigacion ey si e supuesto tata berdad ta Paul van der Sloot of no.

Na opinion di Ministerio Publico ta mas cu remarcable cu ni 5 luna despues cu Joran van der Sloot a duna su asina yama confesion dilanti wowo di camera di Peter R. de Vries, cu na Hulanda y Merca ta wordo considera e solucion di e caso, e mes Joran ta di ripiente bin cu totalmente un otro storia. Awor t'e storia aki ta wordo considera particularmente valioso pa investigacion y mester wordo investiga te fondo, mientras cu hopi indicador ta mustra cu Fox a wordo simplemente engaña pa Joran.
Pa comproba esey, Ministerio Publico y polis a controla algun hecho for di e declaracion di Joran cu ta mustra esaki.

Abogado di famia Holloway a wordo informa cu e entrevista aki di Joran, mirando e exigencianan di ley, no ta duna Ministerio Publico base pa detene sospechosonan menciona, manera a keda exigi.

Fiscal Mayor a yega na su ultimo remarcanan
Polis y Husticia ta keto bay haciendo investigacion na desaparicion di Natalee Holloway. Nos ta yegando si n'e fin di e indicacionnan cu ainda tin cu wordo investiga. Awor cu nos ta ainda bezig cu e investigacion, Fiscal Mayor kier a pidi prensa cu si tin hende cu por tin cualkier informacion, con tiki y limiti e por parce, pa meld esaki na Ministerio Publico of na polis aki na Aruba.
Meta di e investigacion di husticia ta pa determina kico a sosode den e anochi di 30 di mei 2005 cu Natalee Holloway, si e tabata victima di crimennan y si t'asina, ki crimennan y cometi pa ken? Si tin un persona cu penalmente ta responsable p'e crimennan cometi aki, anto e persona ey, ken cu e por ta, mester para dilanti Huez. E resultado aki no a keda logra ainda.



Con tur, e primacia di investigacion ta y mester ta cerca polis y husticia. Asina cos ta ancla den nos sistema di ley. Cu otronan ta yuda den e investigacion merece elogio. Sinembargo, ora esaki bira contraproductivo y perhudica e investigacion, mester wordo atendi riba dje. Pa preveni esey e conferencia di prensa aki a sirbi, e representante di Ministerio Publico a duna di conoce ayera.

Ministerio Publico y Polis a investiga tur informacion duna hasta esnan falso, pero

Ningun di nan no a conduci na nada concreto

AYERA Fiscal Mayor, mr. Hans Mos a bisa cu Ministerio Publico y Cuerpo Policial a wordo acusa di no a investiga tur indicacion den e caso. E acusacionnan ey ta inhusto y infunda. Claro t'asina cu ta diferencia entre loke por wordo considera indicacionnan serio y loke no ta. Pero hasta investigacionnan di indicacionnan cu falta tur base di hecho, no ta wordo stroba na ningun manera, teniendo consideracion cu e limitacionnan legal.

Pa duna algun ehempel: Den e periodo tocante cual ta trata algun persona cu a base di donnan paranormal ta kere cu nan sa unda Natalee Holloway ta, a tuma contacto cu Ministerio Publico.
E prome persona a bisa cu Natalee lo ta den man di criminalnan stranhero, pero no por a duna ningun punto di referencia concreto.
E di dos a bisa recientemente cu Natalee lo ta dera na beach di Aruba. Despues di a papia cu Ministerio Publico y polis, a coba poco tempo pasa, sin ningun resultado.

E di tres persona tabata masha persistente y a yega, a base di fuentenan cu e no kier a revela na Ministerio Publico, n'e conclusion cu Natalee Holloway ta dera bao di un hotel cu tempo di su desaparicion tabata den construccion.
E persona aki tabata kier pa Ministerio Publico coba un buraco den flur di e hotel pa mustra cu e tin razon. Sinembargo despues cu Ministerio Publico a sigui puntra y a pidi'e p'e testigo desconoci, a resulta cu ta soña el a soña, Mos a splica ayera tardi.

Esaki ta djis un parti di e informacion cu ta drenta na Ministerio Publico. Nos no ta traha contra ningun hende, pero ora un tip no ta mustra concreto of confiable, no por dedica capacidad di investigacion balioso na dje. Esey no ta sosode ningun parti na mundo.

CONCLUSION:

Durante e investigacion a haci un serie di accionnan investigativo. Fiscal Mayor mr. Hans Mos a bisa di no por drenta den e resultadonan di e investigacion, pa motibo cu e no ta cla ainda y cu Ministerio Publico no kier duna e sospechoso mas informacion cu ta necesario. Ta te despues cu e investigacion ta completamente cla, cu lo informa e sospechoso y publico ki decision lo tuma den e caso.

Indicacionnan ta cu lo bin cambionan grandi den lista di MEP



MARLON Werleman di partido MEP a bisa durante conferencia di prensa di e partido cu nan lo bay enfrenta eleccion den un forma habri mustrando kico nan a haci e ultimo 7 añanan pa comunidad di Aruba.E ta bisa cu nan a traha hopi, realiza hopi proyecto y esaki na bienstar di comunidad. Tambe cu a haci inversionnan substancial den mundo di enseñansa y infrastructura. Segun Werleman, si pueblo ta sincero nan mester pone den balanza cu e gobierno aki sosteni pa MEP a traha pa comunidad caminda lo mas importante ta stabilidad politico y kico esaki ta nifica pa comunidad.Aki e ta referi cu pueblo ta sigur cu nan tin un gobierno pa cuatro aña cu no ta depende di un coalicion caminda cu partidonan chikito ta eherce un poder grandi riba gobernacion ora nan no haya nan kier.Segun Marlon Werleman, ora bishita hende den comunidad e comentario ta cu nan no kier bolbe bek na un situacion di coalicion. "Nos partido ta cla pa bay urna electoral, ta prepara pa e campaña y sigur nos lo haci esaki den forma habri, transparente y e alternativa cu ta wordo ofreci na pueblo dor di otro partidonan, e alternativa aki nos partido mes lo sa di ofrece esaki na comunidad, pasobra nos ta kere den dinamismo y nos ta kere den un team cu mester por wordo cambia y cu por traha cu e mesun dinamismo pa nos comunidad".

Si analiza e declaracionnan aki, Marlon Werleman di un banda ta bisa cu nan lo tuma over e diferente propuestanan ofreci na comunidad dor di e otro partidonan politico, algo cu te na e momentonan aki y durante 7 aña largo no a haci. Semper MEP a haci loke nan kier y nunca a tene cuenta cu opinion di otronan. Pesey e conclusion cu por saca ta cu Marlon Werleman ta den campaña caba y a tuma over e dicho di su lider, "campaña ta un cos y gobernacion ta otro".E otro parti di su declaracion ta cu e team mester por wordo cambia, esey sigur ta habri un caminda grandi pa speculacion riba cuanto hende lo bandona MEP, sea voluntaria of involuntariamente… esey lo kiermen cu Aruba lo conoce un MEP completamente nobo. Tin diferente rumornan caba circulando, pero ningun di nan a wordo confirma ainda. Loke si por bisa ta cu indicacionnan fuerte ta cu Rudy Croes lo keda riba e lista, contrario na su declaracionnan. Aunke esey ta custumber di dje caba, promer el a bisa cu e ta bay keda como minister dos aña, pero a pesar di tur e criticanan fuerte, peganan di barco, falta di maneho, etc keto bay e tey. Si en berdad lo bin cambionan grandi den MEP, esey lo encera cu lo tin hopi pleitamento den e partido, pasobra pronosticonan ta indica cu e partido geel lo cay grandemente den voto, es decir, lo tin hopi bringamento pa ken ta haya e posicionnan mas halto riba e lista pa asina wak si por lo menos nan por drenta Parlamento.

Mira kende ta papia di "ladron"

Su propio coleganan a señala Hero Brinkman ta horta un kelki di cristal



KEN por a pensa, cu Hero Brinkman a cay asina liher riba su propio boca. Tabata durante un actividad cultural na Cas di Cultura, sigui despues pa un brindis p'e delegacionnan Parlamentario di Antiyas y Hulanda, algun di e coleganan a tuma nota con Hero Brinkman a horta un kelki di cristal, hincando esaki den su bachi.

Ki interes Hero Brinkman tabatin pa tin e kelki di cristal aki, no ta conoci. E kelki aki lo mester tin un obra di arte pinta riba dje, pa cual e Parlamentario Hulandes kier a bay cu esaki como souvenier.

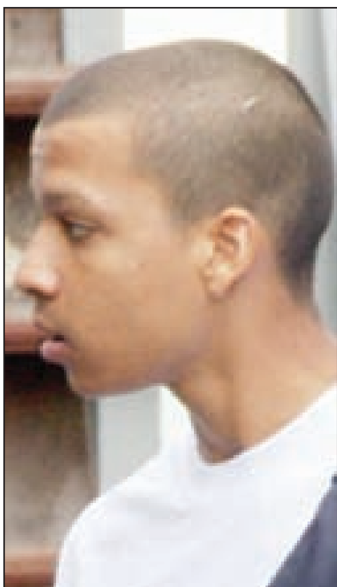
Hero Brinkman lo por a pidi esaki, pero no horta e kelki aki. Loke el a haci, sigur ta un acto di ladronicia y kico e propio Hero Brinkman lo bisa di su acto?

Asina cu e hecho aki a ser denuncia, a surgi pregunta for di pueblo, dicon no a haci un denuncia oficial na Ministerio Publico pa pone e Parlamentario Hulandes aki su cara na berguenza, esta si e tin berguenza.

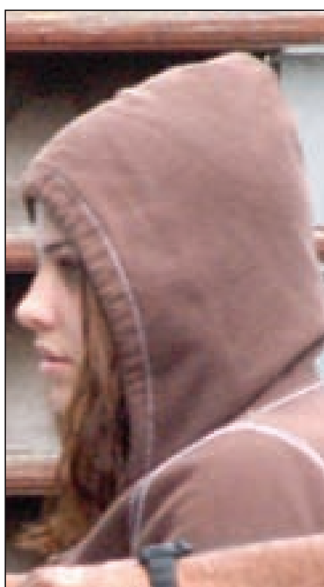
Ora cu coleganan di Antiyas y di Hulanda a mustr'e cu loke el a haci no ta corecto, Hero Brinkman a bisa no preocupa, e lo debolbe e kelki den curso di dia di ayera. Si esey lo a tuma lugar no ta conoci.

Aki por mira, cu Hero Brinkman a horta un obra di cultura Arubano, y awe mas cu nunca lo tin cu keda keto pa tur su insinuacionnan di corupcion. Un biaha mas, nos no sa pakico e kelki di cristal aki a hala tanto atencion di Hero Brinkman, pa pone hort'e pa bay cune como un recuerdo di e isla hospitalario Aruba.

Otro grupo di hoben dilanti di Huez Comisario









AYERA mainta, nos a mira otro grupo di hoben, kendenan a comete un of otro delito, mester a presenta dilanti di Huez Comisario. Pa loke t'e 3 hobennan aki, Huez Comisario a prolonga nan detencion.

Pa loke t'e mucha muher, J.O. ex candidata di Miss Aruba, y te ainda Reina di Carnaval di TOB, J.O., Huez Comisario a haya cu no tin mas motibo pa tene deteni. Esey no ta kita afo, cu e mester bay duna cuenta di su hecho den Corte di Husticia. Manera ta conoci, el a causa destruccion na cas di su ex amigo. Aparentemente e no a gusta cu e gay a kibra relacion cune.

Husticia ta busca

Mediante AWEMainta, vocero interino di Cuerpo di Polis, John Larmonie kier laga yega na pueblo “Ta ser busca” di parti di recherche Oranjestad, pa cuminsa Dimar Antonio Navas.
Navas ta naci na Venezuela di 33 aña. Te recientemente e tabata biba na Piedra Plat 7.
E ta conoci como Dimar of Navas. Fiscal mr. Kasper van der Schaft, relaciona cu violacion di art. 323 c.q. 324 di Codigo Penal di Aruba. Esnan cu por sa di Dimar of Navas, por tuma contacto cu Recherche Norberto Tromp, tel. 588-3350.



Dimar Antonio NAVAS
geboren in Venezuela op 13 februari 1975
Adres Piedra Plat # 7

ROEPNAAM: “Dimar” of “Navas”

E otro persona cu ta ser busca pa husticia, ta Ruben Andres Benito Tromp, naci n aAruba dia 10 di november 1964 (44 aña). Anteriormente e tabata biba na Savaneta 118-A y/of por ta kedando awor na un otro direccion.
E ta ser busca pa Fiscal mr. D.E. Kruimel, relaciona cu violacion di art. 314-A, lid 2 c.q. 315 di nos Codigo Penal. Esnan cu por sa algo di e persona aki, por tuma contacto tambe cu Norberto Tromp, di division di Recherche.



E personanan aki probablemente ta bon scondi of a bandona e pais caba. Si cualkier persona tin informacion riba e paradero di e sospechosonan aki nan por yama yama tambe Tiplijn di Polis (11141) of tuma contacto cu recherche Oranjestad (5824000).

“Rudy Croes ta un Idi Amin”

Geert Wilders ta exigi retiro di Rudy Croes y kier pa Hugo Chavez tuma Aruba over

AMSTERDAM - E dos incidentanan cual a tuma lugar dialuna ultimo den Parlamento Arubano durante di e POK a percura tambe na Hulanda pa basta consternacion den mundo poltico na Hulanda.
Mesora cu e informacion entorno di menasanan aki a bira conosi serca e lider di partido PVV cual t’e partido di Hero Brinkman, Geert Wilders a laga tende di dje.



Den un reaccion por escrito emiti ayera mainta (diamars) esaki a bisa cu e lo exigi di Prome Minister Hulandes Jan Peter Balkenende retiro di Minister di Husticia di Aruba, sr. Rudy Croes.
El a bisa cu Rudy Croes t’e Idi Amin di Aruba y cu mester core cune.
Aki e ta compara Rudy Croes cu e dictador di años pasa na Uganda.
Geert Wilders, lider di PVV, partido derechista na Hulanda a bisa cu si un hende mester pone un dede riba su colega di partido Hero Brinkman na Aruba, anto e mes, esta Geert Wilders lo bay te Venezuela pa roga e Presidente Venezolano Hugo Chaves Frias pe tuma Aruba over di e criminalnan corupto di siglo medio over.
Wilders anteriormente kier a bende Antiyas y Aruba via plaza di mercado y awor e kier obsequia Aruba na Venezuela.

E menasanan contra di Hero Brinkman e.o. pa Hefe di Protocol di Gobierno di Nel Oduber, a cay pisa aki na Hulanda y ta comentario di dia ayera den gobernacion Hulandes.
Riba esaki tambe lo yama Prome Ninister Huladnes pe bay duna cuenta y razon di e casonan aki den Tweede Kamer.

Bishita di delegacionnan tri-partite na Conseho di Ministro



DIALUNA mainta ultimo Conseho di Ministro di Aruba, consistiendo di Minister President sr. Nelson Oduber, Minister di Transporte y Turismo, ing. Edison Briesen y Ministro Plenipotenciario sr. Frido Croes, a ricibi bishita di e delegacionnan Hulandes, Antiyano y Arubano y esaki relaciona cu e reunionnan di tripartite cu a cuminsa dialuna na Aruba.
Durante e encuentro aki, Prome Minister Nel Oduber a duna su comentario y splicacion di e situacion di Aruba. Y a cuestiona tambe publicamente e comportacion di Hero Brinkman, kende el a haya un persona sumamente negativo y arogante. Hero Brinkman, despues di tur su acusacionnan, mester cuminsa mira den su propio cura, esta Hulanda, unda tin corupcion t’e n’e mas halto nivel.
Na final di e encuentro Presidente di Parlamento Antiyano sr. Pedro Atacho a haci entrega di un bunita cuadra di Curaçao na Minister President Oduber.

MPA cu preocupacion grandi pa aumento di criminalidad y violencia na Aruba

DURANTE conferencia di prensa di partido MPA, su lider, Monica Kock a elabora riba e tema di criminalidad cu ta den aumento na nos isla. E ta bisa cu e criminalidad cu por mira na Aruba ta riba diferente tereno, caminda cu ta mira hopi ladronicia cual ta conoci pa polis y cu den e rapport a wordo poni cu hopi di e casonan di ladronicia cu ta tuma lugar na Playa ta debi na e adictonan ambulante. A pesar di esaki, segun Kock, awe na 2009 ainda gobierno di MEP no a soluciona e problema aki cu ta existi pa mas di 10 aña caba.

Segun Monica Kock, MPA a yega di presenta caba un solucion masha facil mes pa e problema aki: pone e personanan aki bou di curatela, mas ainda cu tin un lugar specialmente traha pa e personanan aki pa nan wordo hiba y yuda. Di e forma aki ta trese trankilidad den caya.E ta sigui bisa cu e situacion existente tin su efectonan, manera e benta den Caya pasobra hendenan lo pensa varios biaha promer cu bay den centro y ademas ta trese gasatonan adicional ora ta kibra auto.Pa MPA e falta di atencion di MEP pa cu e situacion aki ta un capricho caminda cu nan no kier sigui un solucion cu por ehempel MPA a trece dilanti.

Un otro problema cu Aruba ta confrontando y cu ta aumentando ta violencia domestico. Segun Monica Kock MPA tin hopi tempo vociferando cu esaki ta un problema na Aruba, un problema cu hopi biaha no kier mire y no tin ningun ayudo riba e parti aki. Pesey MPA a bin cu e ley pa combati violencia domestico. E ta kere cu mester tuma paso, cu mester yuda e victimanan di violencia domestico, mas ainda ora mira e consecuencianan pa e yiunan cu ta lanta den un ambiente cu ta hopi agresivo y violento.Mas aleu, lider di MPA a indica cu na december nan tabatin un conversacion cu Cuerpo Policial y un di e puntonnan hopi positivo cu a haya for di nan ta cu nan ta mira violencia domestico como un prioridad y lo pone den nan registracion cu a cuminsa for di 1 di januari ultimo. Tur cos tocante violencia domestico lo wordo registra den nan computer den forma separa y esaki lo indica con grandi e problema aki ta y asina por tuma e pasonan necesario.

Minister Rudy Croes mester siña controla su emocionan



E responsabilidad y e necesidad pa domina emocion, envez di permiti emocion dominabo ta necesario pa tur ser humano, specialmente adulto. Ora cu un adulto alcanza un posicion di hopi responsabilidad e ta bira hasta mas importante. E colmo di esaki ta si un persona yega na e posicion di un mandatario di un pais.

Esaki ta trece nos na e situacion caminda nos Minister di Husticia ta expresa publicamente cu Hero Brinkman merece un golpi na su cara (su palabranan exacto tabata mas peor). Naturalmente, nos tur como arubano ta haya e expresionnan di sr. Brinkman completamente for di sla. Sin drenta den e discussion cu si tin of no tin corupcion na Aruba, e hecho cu e figura aki ta bai te na Merca pa daña Aruba su reputacion ta obvio cu su metanan ta puramente negativo.

No tin duda cu Sr. Brinkman ta un persona cu ta carece di honor, y cu e ta haci e cosnan aki unicamente pa gana simpatia serca e votadornan mas radical na su Pais. Obviamente hendenan drechi no mester duna ni e ni su palabranan importancia. Cu e palabranan ta haci dolor ta sigur, y cu nos tur tin gana di reacciona tambe ta berdad, pero como adulto nos mester realiza cu door di reacciona emocionalmente nos ta haci e situacion peor.

Cu nos Minister di Husticia, cu ta responsabel pa salvaguardia nos estado di derecho y nos leynan, ta bisa abiertamente cu e tin gana di comete un acto ilegal (esta dal sr. Brinkman) ta bergonzoso, y ta tipico di e forma emocional y infantil cu varios di nos mandatarionan ta actua y papia. E ta pone nos corda Minister Wever caminda cu e ta purba hustifica su agresion violento door di insinua cu su custumbernan ta mas importante cu nos leynan.

Ta e propio tipo di expresion y actuacion asina di parti di nos mandatarionan ta hunga un rol importante den e deterioro den nos sociedad. Durante e ultimo 7 añanan nos a wordo confronta cu un serie di actonan ilegal e inmoral di tanto nos mandatarionan como nos parlamentarionan. Cu e tipo di cosnan aki ta sosode na tur pais di mundo ta berdad. Pero hecho ta cu na otro paisnan desaroya esnan cu ta actua asina ta wordo tení responsabel, y ta wordo castigá hasta door di nan propio coleganan di partido. Aki na Aruba Premier Oduber no solamente ta bin ta tolera e inmoralidad e ilegalidad aki, pero hasta ta defende esaki.

E ora ey ta di compronde cu e status di Aruba den Reino a deteriora drasticamente. E Gobierno aki no solamente a converti Gobierno di Aruba den un Gobierno limosnero, pero tambe den un Gobierno moralmente bancarota. Esaki a haci nos pais su posicion den Reino sumamente debil, y ta pone cu nos ta wordo hala un banda ora yega na decisionnan importante cu ta toca nos.

Partido Democracia Real ta priminti di traha duro pa drecha e imagen di nos pais door di mehora no solamente e situacion financiero y moral di nos aparato gubernamental, pero tambe door di brinda henter nos comunidad un Mihor Calidad di Bida.

Den un caso ayera den Corte

Maestra retira Vigitte Zijlstra ta demanda pa Gobierno sigui paga su salario

E maestra Vigitte Zijlstra kende aña pasa augustus 2008 a wordo retira di EPI, ayera a cuminsa un caso contra Gobierno. Zijlstra a wordo representa pa abogado mr. Edwin Duijneveld mientras cu Gobierno a wordo representa pa mr. Yvi Hernandez-Swaen.

Na september 2008, Zijlstra a cuminsa un caso sumario contra Gobierno p'e retiro cu el a haya y el a perde e caso aki.

Ayera mainta mr. Duijneveld a demanda pa Huez ordena Gobierno sigui paga Zijlstra su salario como maestra. Abogado mr. Hernandez-Swaen ta haya cu no mester paga Zijlstra ya cu e contract a termina na juli 2008.

T'asina cu Zijlstra a cuminsa traha cu Gobierno dia 1 di augustus 2002 como maestra na Colegio Educacion Profesional Intermedio (EPI) den e sector Salubridad y Servicio. E acuerdo di trabao aki caba biaha tabata wordo prolonga pa un periodo di 1 aña.

Dia 25 di augustus, Zijlstra a manda un carta pa directiva di scolnan publico caminda e ta mustra cu desde 1 augustus 2001 e ta trahando como maestra na EPI y cu e mester wordo nombra den servicio permanente y cu derecho riba pensioen.

Dia 22 di augustus 2008, Minister di Enseñanza, drs. Marisol Lopez-Tromp a manda un carta pa Zijlstra caminda ta inform'e cu a base di e concepto di programa di formacion 2008-2009 cu el a ricibi di e direccion di EPI, ta inform'e cu lo no prolonga su acuerdo di trabao di e periodo 1 augustus 2007 – 1 augustus 2008.

Manera ya a menciona, Zijlstra a perde e caso anteriormente y awor Huez lo bay evalua e caso y dia 22 di januari 2009, e lo dicta sentencia.

MEP no kier trata e cambio di ley riba edad minimo pa cumpra alcohol

A pesar cu polis ta indica cu esaki ta un di e factornan cu ta crea vandalismo



MONICA Kock, lider di MPA ta indica cu un di e causantenan di violencia domestico y agresividad ta droga y alcohol. Pesey el a referi na e ley cu MPA a concipia na april aña pasa cu tambe a wordo entrega na Parlamento. Den e ley aki ta pidi pa cambia e edad minimo pa cumpra alcohol di 16 pa 18 aña. Segun Cuerpo Policial ta bisa cu uso di alcohol bou di e hobennan ta un di e factornan cu ta crea problema, agresividad y vandalismo cu tin.

Kock ta mira e ley como un ayudo pa cu e situacion existente, pero ta bisa cu partido MEP tin e ley wanta desde april. El a reclama esaki varios biaha, pasobra e ley a wordo hinca den lachi y ta evita cu e ley por cuminsa cana su caminda, solamente pasobra ta MPA ta esun cu a trese e solucion.

Igualmente Monica Kock ta menciona cu partido MEP na 2002 a entrega un ley similar na esaki caminda un di esnan cu a bin cu e iniciativa ta Mervin Ras, actual Presidente di Parlamento, lo cual ta mustra cu nan ta apoya e idea, pero no ta haci nada pa e ley bin y esaki solamente pasobra nan no kier pa MPA ta esun cu ta trese e solucion. Inclusive e ta bisa cu e ley presenta pa MPA ta mucho mas amplio, mirando cu esun di MEP ta dos pagina y esun di MPA ta 9 pagina y ta encera mucho mas cu simplemente e cambio di edad. E ta encera tambe accionnan cu gobierno por tuma pa lugarnan cu toch ta bende alcohol na muchanan di 16 aña caminda cu por yega te hasta na cera e lugar.

W.E.B. ta investiga grabacion clandestino riba liña directo pa asunto di awa



AYERA mainta pa mas of menos 10 'or y mey, W.E.B. Aruba N.V. a haya notificacion cu tin un grabacion straño riba e number directo di telefon pa asuntonan di awa. E grabacion cu un voz femenino ta bisa: "Nos ta fluho, nos no tin gana di traha, bay para den rij na WEB".

Mesora a tuma pasonan necesario pa kita e number for di servicio y a start cu un investigacion bao guia di e hefe di seguridad di W.E.B. Aruba N.V. A tuma contacto cu SETAR y a informa nan di e problema y di parti di SETAR a start un investigacion tecnico pa averigua di unda e grabacion aki a origina. Nos di AWEMainta lo kier sa si resultado di e investigacion aki. Loke cu a pasa aki, sigur ta un situacion peligroso y por hasta consecuencia serio, si no descubri unda esaki a origina.Mientrastanto e number di telefon 525-4200 pa asuntonan di awa ta for di servicio te ora cu WEB Aruba N.V. pone e grabacion original bek den servicio. Tanten por uza e number general di WEB Aruba N.V. pa contacto esta 525-4600. Ta pidi comprension di nos clientenan pa e inconveniencia aki.

Antiyas

Después di schòrsing di 6 ora….

Reunion Parlamentario a sigi ayera na Aruba



WILLEMSTAD - Después di un skòrsing di 6 ora e reunion parlamentario tripartite entre Hulanda, Antia i Aruba por a kuminsa ku diskurso dje respektivo presidentenan parlamentario.

Promé ku e reunionnan a kuminsa tabatin balente werewere. Primeramente pasobra e hefe di protokòl di gobièrnu di Aruba, Eric Brete, a menasá Brinkman ku e ta kibra tur kos den su kurpa pasobra e ta kana yama politikonan rubiano poko boef i despues te delegashon hulandes a reklamá ku e ministernan arubano no a kumpli ku e palabrashon di bin papia ku nan.

T'asina ku e delegashon di Hulanda a insistí pa tin presensia di mandatarionan di Pais Aruba pa e reunion di awe djamars, pero Promé Minister Oduber, Minister di Finansa Nilo Swaen y Minister di Deporte Ramon Lee, ku tabata e mandatarionan invitá, a laga sa ku nan no lo bai ta presente na dicho reunion, debi na presensia di Hero Brinkman. E parlamentario Hulandes aki ya kaba ta konosí pa ekspreshonnan denigrante kontra Aruba i Antia, kaminda ela bisa ku nos islanan ta un isla di "boeven" i ku nos paisnan ta unu korupto.

Posishon ku delegashon Hulandes a tuma na e momentonan ei, mirando ku e mandatarionan a ninga di presenta na e reunionnan, tabata ku ta preferibel pa e reunion no kontinuá.

E motibu dikon e ministernan Arubano no kier a bai e reunion ta pa mustra nan protesta kontra presensia di hero Brinkman ne konferensia.

Na Aruba, nan tin masha rabia riba Brinkman pasobra den e kaso Natalee Holloway ela deklará na televishon merikano ku ta politiko korupto só tin na Aruba loke a afektá turismo di e isla.

Esei tabata motibu ku dado momento e hefe di protokol di gobiernu di Aruba Eric Brete a menasá Brinkman i a grité ku mihó nan tené pa e no kibra tur kos den kurpa di Brinkman.

Mike Eman, lider di frakshon di AVP den Parlamento, komentando riba e situashon aki tambe a lamentá ku un biaha mas e delegashon Hulandes a bin ku Hero Brinkman kende no solamente a kritika politikonan di Aruba pero a ofendé henter pueblo di Aruba i Antia.

Wèl Eman a kuestioná ku si gobiernu di Aruba no tabata sá promé ku Brinkman lo forma parti dje delegashon hulandes pa nan a tuma posishon foi trempan i evitá ku pa poko e konferensha a frakasá ayera.

Hero Brinkman a trese hopi disturbio den e relashonnan den Reino Hulandes y lamentablemente e ta sigui trese disturbio ounke ta eksisti e urgensia pa inisiá debate y diálogonan den Reino Hulandes, kaminda ku ta duna prioridat na asuntunan serio i awor un figura manera Brinkman kontinuamente ta stroba e proseso konstruktivo di diálogo den Reino Hulandes y esaki ta di lamentá.

Di otro banda mester bisa ku despues dje tenshon ku tabatin ayera den dia, ayera nochi e ambiente a klara bastante durante e resepshon ku tabatin na Kas di Kultura kaminda naturalmente Hero Brinkman no por a falta ounke tabata bastante prèt di mira ku ela yega fuma i ora resepshon a kaba, ela baha bai den konvoy ainda ku glas di biña den su man.

Parlamentario ta boga pa derechi di biaheronan

WILLEMSTAD - Den un karta ku e parlamentario Glenn Liqui Lung a manda pa minister di Transporte i Komunikashon Ing. Maurice Adriaens, e ta hala su atenshon riba e detaye ku ku dia 25 y 26 di janüari 2009 lo tin un konferensha di viashon na Kòrsou .

Durante di e konferensha aki lo trata entre otro e relashon di Antia ku Hulanda i e posishon di Pais Kòrsou ku Hulanda despues di 2009. Esaki ta duna oportunidat pa diskutí tópikonan manera un "regulatory board " den aviashon, derecho di pasaheronan ya existente for di febrüari 2005 ku no ta wòrdu honrá dor di Hulanda.

Mirando ku den luna di desèmber 2008 tabata tin diferente kaso di retraso unda e pueblo biahadó ounke pagando un preis eksageradamente haltu no ta haya e trato ku nan a paga pe .

Basá riba di esaki frakshon di PAR tin e siguiente preguntanan. :

1.. Den prensa e minister Hulandes a bisa ku un "geschillen kommisie" mester wòrdu instalá promé ku por atendé e derechonan di pasahero . Un relato di e komishon di Union Oropeo klaramente ta sita ku for di 17 Febrüari 2005 tur kompania registrá na kualkier pais ku ta miembro di Union Oropeo ku ta bula for di i pa un pais miembro di Union Oropeo pero ku ta falta ku trato di pasahero , manera kanselashon, retraso di buelo mester kompensá e pasaheronan manera e reglanan di Union Oropeo ta preskribí. Kiko sr. minister ta pensa pa hasi pa e reglanan ku ta konta pa nos hendenan tambe wòrdu implementá ?

2.. Den e reglanan ta papia di un NEB ku ta un National Enforcement Body, ku mayoria biaha ta e organisashon enkargá pa supervisá ehekushon di leinan di aviashon eksistente , den nos kaso Direktie Luchtvaart . Ki akshon e minister tin intenshon di tuma pa e kompanianan ku ta bula for di i pa Union Oropeo kumpli ku e leinan eksistente ?

Mirando e situashon indefenso di e pueblo biahadó ku ta pagando un preis ku si komparele ku otro destinashon nan den region ku e mes un kompanianan Oropeo ta bulando i e trato inhustu ku ta risibí ta nos deber pa hasi lo maximo di aliviá nos hendenan di esaki .

E parlamentario Glenn Liqui Lung a opservá ku ta importante pa ora hende buk i paga nan pasahe pa bin Kòrsou, por konta ku reglanan ku ta sigurá un trato hustu.

Despues di 25 di februari 2009 mester biaha cu paspoort pa Aruba

WILLEMSTAD – Pa por logra mihó kòntròl na su frontera, Aruba meskos ku Antia Ulandes a introdusí un sistema nobo pa lesa dokumento di biaha i identifikashon di pasaheronan ku ta drenta i sali Aruba. Ta konosí ku e sistema aki Aruba ta funshoná for di 1 di novèmber 2008..

Entre Aruba i Antia tin un konvenio pa habitantenan di e dos paisnan por biaha i identifiká nan mes ku sédula di e respektivo paisnan.

E sistema nobo ku a introdusí na Aruba ta rekerí datonan digital. Nos sédula no por proveé esaki. En espera ku e sédula di Antia lo keda adaptá ku e datonan digital Aruba lo keda permití Ulandesnan residente di Antia Ulandes pa biaha pa Aruba ku e sédula aktualmente te dia 25 di febrüari 2009.

Despues di e temporada aki lo por drenta Aruba solamente ku un pasaporte bálido te na e momentu ku e sédula di Antia tin e datonan digital i por keda lesá pa e sistema.

Di akuerdo ku e leinan vigente outoridatnan kompetente mester registrá tur bishitante ku drenta òf sali Aruba. Outoridatnan di Aruba ta pidi tur pasahero ku temporalmente lo biaha ku sédula pa tene kuenta ku mester registrá tur informashon manual i ku esaki lo bai tuma un tiki mas tantu tempu ku normal.

Pa evitá tardansa den registrashon ta rekomendá tur pasahero ku ta disponé di un pasport bálido pa biaha ku esaki.

Antia ku su sistema nobo si lo sigui akseptá e sédula arubano miéntras ku no presentá ningun inkonbeniensia. Asina ta ku entrante 25 di februari Antianonan mester biaha ku un paspoort balido pa Aruba.

Hustisia ta refutá ku Dick a uza plaka di prizon pa otro kos

WILLEMSTAD - Manera AWEMainta a relatá ayera, den fin di siman ku a pasa, miembronan dje delegashon parlamentario hulandes tabata na Korsou promé ku nan a biaha pa Aruba i a bishitá prizon Bon Futuro kaminda nan a haña un splikashon dje plannan pe instituto aki.
Despues di nan bishita ne prizon, varios parlamentario hulandes a haña kreklamá ku 12 mion florin ku nan a vota pa traha sèl polisial nobo den Bon Futuro a bai pa otro kos.

Den su splikashon minister David Dick a indiká ku esei a sosodé den konsulta ku Hulanda loke no a kita ku e tabata un sorpresa desagradabel.
E parlamentario Ineke van Gent di GroenLinks a kritiká e hecho ku minister David Dick a uza 12 mion florin ku tabatin destiná pa prizon pa hasi otro kos.
El a señalá ku nunka no a informá parlamento hulandes ku esei lo sosodé i Van Gent a anunsiá ku e lo bai investigá esaki dia e retorná Hulanda.
Relashoná ku e konfushon ku a surgi riba e punto aki AWEAMainta ayera a haña splikashon dikon e plaka ku originalmente tabata destiná pa traha mas sèl den prizon a bai pa otro proyekto na varios isla di Antia.
Tempu ku a diskuti i aprobá Plan Seguridat na 2005, Hulanda a pone komo kondishon ku lo a bin mas kapasidat di detenshon den forma di 120 sèl polisial.

E plaka ku a pone disponibel via USONA tabata 44 mion florin di Hulanda i 11 mion florin di Antia mes ku tabata henter e presupuesto pa Plan Seguridat.
E komishon ku ta determiná kon ta uza e fondo aki ta konsisti di tres minister antiano i tres minister hulandes ku huntu ta den e komishon ku USONA kontrolando uzo dje plaka den kuadro di finansiamentu di e programa.

E komishon ta konsultá ku otro kada seis luna pero dado momento Hulanda a bisa ku mester traha 240 sèl mas na lugá di 120 i hasta a tene destaho publiko na kual kontratistanan lokal a inskribi i a hasi oferta basá riba e plan di arkitektura di Lobo i ku Betonbouw lo a hasi e konstrukshon pa 12 mion florin.
Ta ora a kambia e kantidat di 120 pa 240 sèl a resultá ku e plaka no ta sufisiente.

A disidi e ora ei ku Ballast Nederland lo mester a traha e selnan pa kual tabatin 30 mion florin disponibel pero den tal kaso lo no a sobra muchu mas sèn e 39 otro dependensianan di hustisia.
Di manera ku tres aña pasá tur kos a para i e 22 mion florin adishonal ku Hulanda a pone na disposishon no ta pa ampliashon di sèl na prizon.
A uza e plaka aki pa drecha sekshon femenino i pa e sekshon di esnan ku kastigu largu mientras ku a drecha sèlnan na Barber i Brasami.

Iregularidat den maluzo dje plaka no tabatin pasobra USONA ta kontrolá tur kos.
Di otro banda Hulanda mester komprondé tambe ku nan no por pone un suma pa konstrukshon di sèl ku na Hulanda ta kosta 250.000 florin pa kada sèl i pa mesun plaka Hulanda ke pa traha dòbel kantidat di sèl na Korsou.



Parlamentarionan hulandes mester splika:

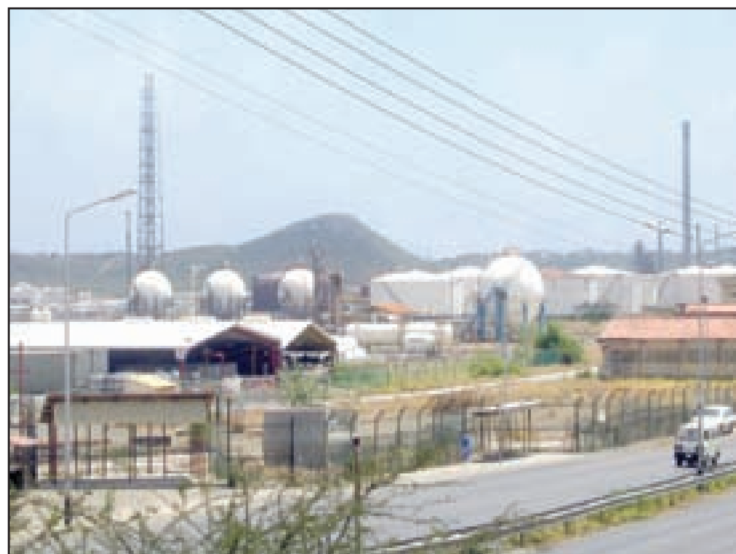
A base di kua lei "Hulanda" por intervení na Isla

WILLEMSTAD - Parlamentarionan Hulandes a bishita Kòrsou en relashon ku e Interkambio Parlamentario (POK) e siman aki na Aruba.
Segun Glenn Camelia di Forsa Korsou, manera a bira nan kustumber ki ora tin e asuntu di POK aki, nan ta malusá e okashon pa hasi tur sorto di ekspreshon deskabeyá pa konsumo di pueblo Hulandes. Di e forma aki nan ta purba hustifiká nan biahe pa sali un ratu for di e friu di Hulanda.

Nan a sali e biaha aki menasa ku Hulanda lo intervení (snelle ingreep) o sea tuma medida den e asuntu di Refineria Isla. Tristu di e ekspreshon aki ta ku nan no ta indiká a base di kiko Hulanda lo intervení. E pregunta grandi ta unda den e kontrakt di hür ku Refineria Isla tin ku Refineria di Kòrsou tin e posibilidat pa "Hulanda" intervení den e relashon "priva" di e dos entidatnan aki. Òf unda den e kualkier otro lei tin stipulá ku "Hulanda" por intervení, Glenn Camelia ta puntra.

Hulanda no ta hürdó, Hulanda no ta akshonista, Hulanda no tin komisario, pues ta a base di kiko e ekspreshonnan aki ta ser hasi.
Aparentemente nan no ta konsiente ku nos tambe ta biba den un estado di derecho. Forsa Kòrsou lo hasi e pregunta aki direktamente na parlamentario Hulandesnan ku a hasi e ekspreshon di ku Hulanda lo intervení. Nan lo mester indiká a base di kua posibilidat legal e ekspreshon aki a ser hasi.
A bira un kustumber di e Hulandesnan aki ku nan ta hasi ekspreshon sin supstansia, pensando ku ta tur hende aki na Kòrsou ta akseptá esaki.
Nan a ser mal kustumbrá últimamente pa un gobièrnu suak sin wes'i lomba ku kalke preshon Hulandes lo pone esaki sukumbí.
No ta importá si e asuntu ta korekto, si e ta legal òf si e ta loke pueblo ta deseá òf no. Den kaso ku nan dal riba kualke resistensia òf ilegalidat, nan lo zwai ku e saku di plaka i e gobièrnunan lokal lo entrega.

Awor ta bon pa bisa, segun Glenn Camelia ku no tin niun hende na tinu aki na Kòrsou ku no ta di akuerdo ku e nivel di polushon di Refineria Isla ta algu kondenabel ku mester ser atendé mas rápido posibel.



Tur hende ta di akuerdo ku e polushon aki no por mas. Gobièrnu lokal mester traha su trabou i kaminda nan no kumpli esnan perhudiká tin e posibilidat pa akudí na nos korte di Hustisia.

E punto ta sinembargo ku mas i mas e komportashon arogante di Hulanda, e komportashon sin tene kuenta ku nada ta biniendo ariba. Danki na esnan ku a duna i ta sigui duna Hulanda mas i mas poder. Hulanda a siña konosé nan debilidat, esta e saku di plaka. Pueblo di Kòrsou no a meresé e trato aki. Si gobernantenan no konosé dignidat anto ta pueblo mester sali dilanti. Mas motibu pa bisa NO.

Reparticion di kavel ta conoci

1 Patricia Every Boonchi Strenastraat 18
2 Jurraine Lacle Paradera 221
3 Geraldine Pilar Oduber Santa Helenstraat 26
4 Soraida Lacle Bloemond 7
5 C.S. Dijkhoff Tanki Leendert 94-D
6 Harry A. Garcia Dadelstraat 25
7 Patrick Pena Bucutiweg 32
8 Aries Fernandes Gervasio Palm Beach 398
9 Mirna Ras Tanki Leendert 293-B
10 Donathan Eugene Paula Sabana Blanco 153
11 Wing Kong Cha Wabistraat 3
12 Vilicia Charlita Jeanne-Mary Donata Modanza 5-B
13 Martha B. Henricus Yarzagaray Spaanslagoenweg 89-A
14 Senny Mirella Fingal Tanki Leendert 29-D
15 John Every Boonchi Strenastraat 18
16 Imelda Bregita Sabana Blanco 114
17 Marinus de Graaff Canashito 14-A
18 Ivan Croes Bringamosa 3-Q
19 Thomasa Gomes Maria Mai 4
20 Sharina Yvett Angela Sabana Basora Noord 131
21 Elsje Karijosemito Moko 9-B
22 Patrick Croes Santa Cruz 282-D
23 Sheldon Lacle Paradera 150
24 Fritzie Martha Nashma Petrocchi Citroenstraat 2
25 Jacilyn Hart Tamarijn 62
26 Angelique de Vries Palmitastraat 5
27 Vera Andrea Ridderstap Maracastraat 11
28 Antonio Henriquez Palm Beach 106-A
29 Allen I. Koolman Sabana Basora Noord 156
30 Quintin Erasmus Paradera 103-D
31 Ali Chirino Dadelstraat 9
32 Ludwig Loetico Hermans Seroe Blanco 111
33 Sigfried Frederik Poterson Babijn 4-B
34 Patricia Feliciano Pos Chiquito 61-A
35 Yosmar Heide Seroe Pita 34-J
36 Irena V. Flanegin Palm Beach 48
37 Iris Soraya Koolman Chirino Citroenstraat 2
38 Jairo Vingal Tanki Leendert 237-E
39 Yuri Croes Macuarima 70-B
40 Maria Schulte Santa Lucia 15
41 Marceliana Croes Papilon 71-C
42 Charina Brete Bloemond 7-A
43 P.J. Tromp Shiribana 16-C
44 Tirso R. Deluvia Seroe Pita 2-C
45 Jary-Ann Geerman Shiribana 5-E
46 Annie Tromp-Boekhoudt Moko 36-A
47 Ifna E. Noguera Noord Cura Cabai 43-C
48 Edward S. Fingal Tanki Leendert 40-C
49 Maria Th. Flemming Barcadera 15-A
50 Helio Arturo Wever Caya Frere Henricus 11
51 Nadia Janati Washington 49
52 Igmor A.F. Ogenia Casibari 8-K
53 Felix Theofilo Croes Sabanilla Abao 3
54 Mario Giel Rooi Santo 25-E
55 Hendrik Wongsosemito Papaya 18-P
56 Aura Koolman Bernhardstraat 52-A
57 Lysandra Ercill Eman Dadelstraat 24 apt. B
58 Edmond Regilio Koolman Citroenstraat 2
59 G.R. Williams Kamerlingh Onnesstraat 54-D
60 Charissa Croes Seroe Preto 14-Y
61 Robert Werleman Caya Frere Bonifacius 5
62 Nadia Maduro Savaneta 227-A
63 Basilio Tromp Pos Chiquito 42
64 Oslin Kock San Barbola 37-H
65 Aldrich Arendsz Paradera 151-B
66 Engalista Webb Turibana 9
67 Rachelle G.D. Wever Savaneta 343-A
68 Francisca Tromp-van der Linde Savaneta 8
69 Donald Dijkhoff Alto Vista 172-A
70 Mario G. Croes Maracastraat 1
71 Carolin S.E. van der Linde Sero Alejandro 3-C
72 Maurits P.P. Dijkhoff Rooi Bosal 22
73 Reina M. Rasmijn Caya Frere Fredericus 21
74 E. Wong Lagoenweg 13
75 Morellys Koolman Katunastraat 21-A
76 Kristel Kathleen Martis Patiastraat 66
77 Ariella Croes Babijn 18-C
78 Rachelle Croes-Caster Bringamosa 3-Q
79 Sara Rodriguez Bernadetastraat 10
80 Edith Ann de Nobrega Flacciusstraat 22
81 H.J. Tromp Opal 52
82 Masoud Doolabi Cunucu Abao 11-G
83 Jacobus Kock Pavia 4-A
84 Jose Geerman Verano 7
85 Heneyda Hildegonda Faro C.E. Petronia 15
86 Xiomara M. Oduber Cumana 105-A
87 Haime Vingal Caya Frere Vincentius 22
88 Jeanette F. Oduber Alablancastraat 4
89 R.A. Gibbs Barcadera 15-B
90 Robert Faro San Fuego 52-C
91 Jowendrah Loraine Donata Madiki Kavel 21
92 Leo Tromp Sabana Basora 13-F
93 Yngvar G.G. Sprock Amalia van Solmsstraat 18
94 Sonia Tromp Piedra Plat 73-B
95 Viveca M. Oduber Erasmusstraat 3
96 Michael A. Fingal Tanki Leendert 27-A
97 Melvin Andres Fingal Tanki Leendert 29-D
98 Leo Maduro Parkietenbos 3
99 Jo-Anne Werleman Rooi Afo 54-A
100 Zalma Marlene Eman Dadelstraat 24 apt. B
101 Lucas Kelly Palm Beach 152
102 Osaira Muyale Stadionweg 23
103 Lisuri Quandus Weg Seroe Blanco 5-C
104 Fredley R. Tromp Koenoekoe Abao 11-J
105 Varoushka R.M. Gei Koenoekoe Abao 11-J
106 Farah Hardeveld San Barbola Residence 211
107 Gina Miranda Kelly Turibana 50-X
108 Ulrich Maduro Seroe Patrishi 39
109 Luis H. Oduber Pavia 13-G
110 Eloy B. Koolman Rooi Koochi 10-A
111 Pieter W. van de Kleij Kamerlingh Onesstraat 50
112 Godefrido Tromp Rooi Santo 29
113 Gabriela Lares Brazil 81-A
114 Shannon Marie Noguera Rooi Koochi 56-F
115 Jo-Anne Arends Cura Cabai 66
116 Johny Tromp Sabana Blanco 28
117 Robert Fingal Tanki Leendert 27-H
118 Sally Caster Sabana Basora 13-H
119 Ina Dubero Santa Cruz 4
120 John Koolman Savaneta 415
121 Jeffrey Vrolijk Bilderdijkstraat 14
122 Olga Lucia de Cuba-Barrantes Quintero Missouristraat 14
123 Brian Dake Daltonstraat 14
124 Vanessa Gei Koenoekoe 24-B
125 Juanita Maduro Kas Paloma 47
126 Wilbert Faro Tanki Flip 36-D
127 Valentino Koolman Santa Cruz 222
128 Ethan Wong Scopetstraat z/n
129 Iraima M. Croes Campanastraat 2
130 Maurine E. Saladin-Croes Pos Chiquito 41-A
131 Robert Alias Pastoor Hendrikstraat 98-C
132 Petra Cathalina Tromp Pos Chiquito 53
133 Rudy Franklin Brete Tanki Leendert 63-B
134 Nivia Wernet Aliviostraat 18
135 Clarita Thiel Macuarima 141
136 Shanino Baldrick Kelly Angochi 8-B
137 Jeritza Rafini Savaneta 69-A
138 Ann Christiaans Savaneta 13-Q
139 Rigoberto Ignacio Angela Savaneta 256-D
140 Monique Brokke Koyari 1
141 Roland Williams Luigistraat 5
142 Francisco Harms Mabon 18
143 Ramiro Thiel Papilon 1-B
144 Yolanda Schwengle-de Kort Seroe Alejandro 7
145 Benjamin Tromp Papilon 63
146 Lidia Kock Weg Seroe Blanco 5-C
147 Elvira E. Tromp Palm Beach 398

148 Juan Kock Noord Cura Cabai 49-J
149 J. Werleman-Henriquez Siribana 8
150 Ricard Erwin Jacobs Seroe Patrishi 29
151 Rebecca Maduro Savaneta 370-M
152 Dave Patrick Williams Sabana Blanco 132
153 Complete Garden Solution Siribana 40-C
154 Hendrik Wernet Tanki Leendert 102-D
155 Brigida Kock Sabana Basora 13-B
156 E. Maduro Madiki 40-A
157 Siguelly Kock Maracastraat 12
158 Jeanella J. Dubero Papilon 71-A
159 Juan-Carlo Reyes Savaneta 39-F
160 Mayla Kock Savaneta 358-J
161 Lorenzo A. Croes Jan Flemming 55-B
162 Rodolfo Herrera Koyari 32
163 Helenita Hassell Paraguaystraat 3
164 Maria H. de Cuba Caya Frere Henricus 15
165 Albert Gibbs Caya Butishi 18
166 Enrique Raymond Anthony Ras Piedra Plat 65-B
167 Lorencia Geerman Macuarima 79-B
168 Jacqueline Tromp Madiki Kavel 186
169 Petrus E. Thiel Macuarima 141
170 Marisol Croes Balashi 7-I
171 Edward Dirksen Papilon 68-A
172 Leomar Milton Croes Rondweg 95
173 Jerome Marcel Tromp Zeewijk 38-B
174 Rivelino Croes Sabana Basora 14-F
175 Kathleen Pastor Ayo 10
176 Eddy Croes Sabana Basora 14-F
177 E. Wout Lagoenweg 13
178 Jacqueline M. Roga Barcadera 37-A
179 Milton Tromp Palm Beach z/n
180 Sabina Nedd Meiveld 1-O
181 Filomena Lacle Balashi 8-WEB
182 Milena del Valle Solognier Jan Flemming 25-D
183 Xerxes Fx Croes Sabana Liber 42-H
184 Lysandra Donata Catiri 10-H
185 Marriela R. Fingal Tanki Leendert 27-A
186 Albertico Vidal Nicolaas Giel Monserat 30
187 Lidia Kelly Cashero 42
188 M. Gwendeline Thiel-Dubero Papilon 64-B
189 Vieris Martina Odor-Ras Papaya 12-B
190 Jeanette Croes Sabana Liber 47-L

RESERVE O'STAD
KAVEL

1 Marusha Tromp Rooi Santo 21-D
2 Marisol Yarzagaray Caya Frere Vincentius 9
3 Maria B. Brattinga Ponton 18-C
4 Thomas Lacle Seroe Janchi 28
5 Sergio de Cuba Caya Ritmo 19
6 Abdul Tang Wahab Seroe Blanco 219
7 Jason Angela Dahliastraat 13
8 Ludmilla M. Croes Watapana Gezaag 7-B
9 Pedro A.T. Flemming Barcadera 15-A
10 Lisandra Frans Moko 60-B
11 Edwin Simeon Croes Seroe Pita 32-A
12 Jeanot Milton Emelito Boekhoudt Sabana Liber 316
13 Ricardo Gomez Paradijs Heuvelstraat 4
14 Jairo Wernet Esso Heights A-16
15 Lya Hagens Bubali 187
16 Luis B. Ras Antiguaweg 5
17 Eldrick Boekhoudt Bloemond 29
18 Anthony Wever Ponton 91-A
19 Lourdes Maduro Maracastraat 12
20 Everard van der Biezen Caya Betico Croes 151
21 Wladimir J.R. Wever Savaneta 343-A
22 M. Franken Jaracomplex 4-B
23 Susanna Cruz Caya Bohi 19
24 Mario Oswald Croes Tanki Leendert 173-J
25 Evelina M. Croes Fingal Caya Petronia 54
26 Yolanda Francisca Ramada-Gomes San Fuego 20-H
27 Cesar Ramon Cruz Pos Chikito 203
28 Gladys Angela Sorsacastraat 14
29 William Hassell Pitastraat 101
30 Raphael Pantophlet Esso Heights 6-A

DIASABRA 10 di januari y diadomingo 11 di januari 2009 tur esnan cu nan nomber a sali mester acudi personalmente na oficina nobo di DIP na Sabana Blanco no. 68 (INFRA-gebouw) hunto cu un identificacion valido (cedula, rijbewijs of paspoort). No ta acepta apoderacion (volmacht). Segun e secuencia di e nombernan nan lo por scohe nan kavel, paga y haya nan vergunning.

D.I.P., Sabana Blanco # 68 (INFRA-gebouw) lo entrega e vergunningnan di e siguiente manera:

Procedura pa scohemento di kavel na DIP.

Promer dia, diasabra, 10 di januari 2009, cuminsando di 8:00 a.m. en punto.
1) tur buffetvergunning pa districto di Oranjestad.
2) number 1 te cu number 50 (trailer/stellage).
3) pauze ± 1 ora.
4) number 51 te cu number 100 (trailer/stellage).

Segundo dia, diadomingo, 11 di januari 2009, cuminsando di 8:00 a.m. en punto.
1) tur buffetvergunning pa districto di Noord y San Nicolas.
2) number 101 te cu number 150 (trailer/stellage).
3) pauze ± 1 ora.
4) number 151 te cu e ultimo number (trailer/stellage).

Companianan cu a sali den e loting, tanto pa buffetvergunning como Carnavalkavel (trailer/stellage) mester presenta cu un copia di inscripcion na Kamer van Koophandel. E persona encarga cu e compania (menciona den e inscripcion di KvK) mester bin busca personalmente e vergunning concerni.

E persona cu yega laat ta perde su turno y lo mester keda warda te despues cu yama e ultimo persona prome cu pauze of prome cu cuminsa cu e 50 siguiente personanan of despues cu yama e ultimo persona pa e dia ey.

Personanan cu tin buffetvergunning pa districto di San Nicolas por cuminsa pone nan tent of trailer desde 31 januari 2009 y pa Oranjestad y Noord desde 7 di februari 2009 (entre 07:00 y 19:00)

Internacional

Chávez ta acusa Israel di ta actua como 'braza asesino' di Merca





PRESIDENTE Hugo Chávez, a acusa Israel di ta actua como "braza asesino" di Merca, y a bisa cu e Estado Hebreo ta perpetrando un "masacre" contra e pueblo Palestino invadiendo e teritorio di Gaza.

"Ta tristo cu Israel ta presta su mes y ta sigui actua como braza asesino di e imperio Yankee. Ta tristo, y mester denuncia e gobierno di Israel como un gobierno asesino, genocido, y mundo mester lanta", Chávez a bisa den su prome discurso di 2009.E'la destaca e solidaridad di su gobierno cu e pueblo Palestino, pa ken e lo manda ayudo humanitario, entre e "masacre berdadero" cu e ta sufri na man di tropanan Israeli. "E ta un berdadero masacre, bombardeo cada 15 minuut, y awor e invasion terestre di e Franha di Gaza", Chavez a enfatisa den un acto cu militantenan di e partido di gobierno Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV).E hefe di Estado a recalca cu e accion Israeli ta wordo apoya y impulsa pa e gobierno di e presidente Mericano George W. Bush, "cu no tin mucho dia mas, pero e t'ey"."No ta conoci ki plan nan tin pa expande e guera na Medio Oriente y otro partinan di mundo. P'esey nos ta adelanta e accionnan, na prome lugar cu ayudo humanitario", e'la bisa.

Chávez a bisa cu su gobierno tin contacto cu otro gobiernonan di Cercano Oriente, cu organizacionnan Palestino y humanitario pa colabora cu alimento y medicina pa enfrenta e crisis humanitario na Gaza.Ademas e'la haci un yamada na "gobiernonan di e continente aki, di Europa, di Medio Oriente, di Arabia, di e mundo Arabe, Persico, y e paisnan grandi di mundo", pa condena e invasión di Israel na Franha di Gaza."Nos tur mester laga nos voz resona, manera Venezuela ta haci, y exigi un fin na e invasion na Gaza, na e asesinato di miles di inocente", Chávez a sclama.

George H. W. Bush kier mira su yiu como presidente

KIZAS por ta asina, segun e ex presidente George H. W. Bush, cu ya a mira un di su yiunan, George W., prestando servicio den e Oficina Oval. E di 41 presidente di e nación a bisa diadomingo cu algun dia e lo tin gana di mira si di dos yiu homber, Jeb, como presidente. Jeb Bush ta ruman menor di e actual mandatario y tabata un gobernador popular na Florida. Actualmente, e ta evaluando si e lo busca un asiento den Senado Federal, cual asiento e senador republicano pa Florida, Mel Martinez, ta laga vacante.

Ora a puntra e ex presidente pa su comentario riba e hecho cu su yiu Jeb Bush ta considerando un asiento den Senado, e ex presidente a bisa: "Lo mi tin gana di mir'e competi. Lo mi tin gana di mir'e como presidente algun dia".Ora a puntre si e ta papia na serio, e'la contesta: "Of kizas senador; lo que sea. Sí, mi lo tin gana di mire como presidente. Mi kier men, e momento aki kizas no ta esun mas adecuado, pasobra ya nos tabata tin suficiente Bush eynan. Pero no, lo mi gusta esey; y mi ta kere cu e ta mes capacita y mes competente cu cualkier persona cu mi conoce den e mundo politico ....Mester tene na cuenta cu ta mi yiu e ta".

E ex mandatario a papia den entrevista cu Fox News, cual a wordo graba na Houston diabierna ultimo. E ta na Cas Blanco awe pa asisti na un almuerzo cu presidente George W. Bush, presidente elegi Barack Obama y e ex mandatarionan Bill Clinton y Jimmy Carter.

Bush tata a bisa cu e no tin intencion di ofrece conseho na Obama y cu principalmente e kier desea e ultimo aki lo mihor. "Mi a papia cune net despues di eleccion y mi a dese'e mescos, mi a sigur'e cu e ta mi presidente", e'la agrega

Ex presidente Bush tambe tin planea pa bula parachute na juni, pa celebra su di 85 cumpleaño. E lo haci esaki mara na un experto.

"No pasobra bo ta un tipo bieu bo mester keda sinta den un skina ta chupa dede", e'la bisa. "Tiponan bieu ainda por haci hopi cos, y esey ta e rason principal", e'la bisa.



Citgo ta suspende entrega di combustibel na mericanonan pober

E programa tabata ofrece asistencia na miles di mericano cu no por cumpra combustibel pa pasa e frieldad di winter.
Joseph Kennedy, presidente di e organizacion Citizens Energy, a señala cu e subsidiario Venezolano – cu ta opera na Texas – a hay'e forza pa reconsidera su programanan social debi na e caida di e prijs di crudo y e crisis economico. E programa, cu a causa contraversia, tabata ofrece e combustibel pa calefacción na 200.000 vivienda den 26 estado.

E iniciativa, cu a cuminsa na 2005 como un plan di descuento cu compra di combustibel, desde aña 2006 a entrega un cantidad di 100 galon di combustibel gratis pa aña na casnan cu tabata tin mester di esaki.
"No tin claridad ta pa cuanto tempo e posponemento aki lo dura, si realmente por papia di un posponemento", Kennedy a bisa den un comunicado difundi riba e portal di internet di Citizens Energy. "Nos tur ta sigui haci tur lo posibel pa lucha pa sobrevivencia di e asistencia vital aki", tabata declaracion di e yiu mayor di senador Robert F. Kennedy, cu a wordo asesina na 1968.
Citgo a haci donacion di 100 miyon dolar na combustibel aña pasa, según Citizens Energy.
Kennedy a urgi tur esnan cu a wordo yuda pa e programam di asistencia pa nan scirbi e presidente di Venezuela, Hugo Chávez, splicando esaki di nan experiencia y con nan a wordo asisti. Citizens Energy mientras tanto ta sigui ofrece programanan di asistencia di calefacción, Kennedy a bisa.
E organización a wordo funda pa Kennedy na 1979 durante un crisis energetico. E obhetivo tabata pa reduci e costo di combustibel di calefacción pa hendenan sin recurso y pa ancianonan.
Kennedy a wordo critica fuertemente pa opositornan di Chávez ora e programa di asistencia cu Citgo a cuminsa. Hopi a bisa cu Chávez, un ferviente crítico di presidente George W. Bush, tabata usa e programa como propaganda.
Connie Mack, miembro di Camara di Representante, a acusa Kennedy di ta traha cu "un enemigo declara di Merca" y di ta traiciona e herencia di su tio John F. Kennedy, cu como presidente a adverti di e peligernan di comunismo.

Kennedy a responde cu Merca e ora lo mester trata e paisnan exportador di petroleo manera Arabia Saudíta, Kuwait, Rusia y China, di e mesun forma. Den declaracionnan haci dialuna ultimo Kennedy tambe a critica e companianan petrolero Mercinano pa no participa den su campaña di duna asistencia na famianan di menos ingreso. "Esaki no mester ta responsabilidad di un otro pais", e'la bisa. "Mi no ta haya un bari di un compania Mericano. Ni UN".



Joseph Kennedy, presidente di Citizens Energy

Roland Burris ta yega senado

E sucesor di Barack Obama, designa pa Rod Blagojevich - Roland Burris – a yega senado, aunke no ta sigur cu e lo presta huramento.
Washington - E sucesor designa di Barack Obama diamars a declara cu e ta cumpli cu e rekisitonan pa ocupa un asiento den Senado.
"Mi ta presentando mi mes como e senador legalmente designa pa estado Illinois. Ta mi speranza y mi ta reza pa nan reconoce cu e designacion ta legal", Roland Burris a bisa den un entrevista transmiti na nivel nacional, apenas algun ora prome cu Senado ta reuni pa e inicio di e sesión legislativo number 111.
Burris no a duna importancia na e posicion di e dirigentenan democrata den sentido di cu e no por asumi e cargo, ya cu e'la wordo designa pa un gobernador acusa di purba beneficia su mes economicamente den su capacidad pa nombra e sucesor di Obama, despues cu esaki a gana e eleccionnan presidencial.

"Si mi ta compronde Constitucion Mericano bon", e'la bisa na e cadena CBS, "e gobernador mester cubri un puesto vacante y como ex secretario di Husticia di mi estado, mi no sa di unda un secretario di Estado tin poder di veto riba un gobernador cu ta cumpliendo cu su deber constitucional".
Burris tambe ta mantene cu e anuncio haci dialuna pa gobernador Rod Blagojevich riba e eleccion di un sucesor pa e secretario designa di Cas Blanco, e representante Rahm Emanuel, ta un señal cu e ta manten e autoridad legal pa cumpli cu su deber.
"No tin nada malo cu Roland Burris y no tin nada malo cu su nombramento", Burris a bisa.
Burris tin poco apoyo entre e democratanan.
Senado tabata tin planea pa reuni diamars ultimo cu su miembronan mas nobo.


Roland Burris ta yega Senado y no ta bonbini



Serie di temblor fuerte ta causa daño na Indonesia





UN serie di temblor poderoso a mata un mucha muher di 10 aña diasabra ultimo, y a herida decenanan mas seriamente den e remoto oriente di Indonesia, caminda edificionan a sufri daño y residentenan a hui di nan cas den panico pa posibel tsunami.

E teremoto principal cu magnitud 7,6 a tuma lugar 2:43 am ora local, aproximadamente na 135 kilometer di Manokwari, Papua, y na un profundidad di 35 kilometer, segun Instituto Geologico di Merca. E movimento a wordo sigui pa 10 temblamento y un temblor potente di 7,3 grado cu a causa tsunaminan chikito na e costa zuidoost di Hapon y por a wordo sinti te hasta na Australia.

E residentenan cerca di e epicentro den e provincia di Papua a sali na careda di nan cas poco despues di e prome temblor, buscando lugarnan halto.

Como 50 persona a wordo hospitaliza pa fractura y heridanan na cabez, mientras cu mas di 300 tabata wordo atendi pa herida y golpi, e funcionario di salud, Henri Sembiring, a laga sa.Como 135 cas y edificio a resulta fuertemente daña den e provincia. Autoridadnan a raporta morto di cuater persona na principio, pero despues a sali na cla cu tres di nan a muri pa causa di enfermedad.

E mucha muher di 10 aña a muri ora muraya di su cas a cay heridand'e fatalmente na su cabez, e director di hospital, Hengky Tewu, a informa.

Autoridadnan tabata busca mas hende cu probablemente a keda atrapa entre e restonan di un hotel cu a cay den otro.

Den e capital regional Manokwari, por lo menos tres piso di Hotel Mutiara a cay, segun un enfermera di un hospital di Armada, cu a atende cinco pacient pa herida y golpi. Mayoria di esnan lesiona a wordo traslada pa un otro hospital general, e fuente e añadi.

E Agencia Meteorologico y Sismologico di Indonesia a emiti un alerta di tsunami, cu a wordo cancela un ora despues, ora a keda determina cu e epicentro tabata na tera.

Papua ta keda aproximadamente 2.955 km oost di e capital, den un di a partinan menos desaroya di e nacion.

Indonesia ta keda den e "renchi di candela" di Pacífico y ta suheto na actividad sísmico. Un poderoso teremoto dilanti e costa di Indonesia na 2004 a causa un tsunami cu a mata como 230,000 hende na Asia, mas cu mitad di esey a muri na Sumatra.

Bush ta concede maximo galardon na su amigo Alvaro Uribe



PRESIDENTE Colombiano, Alvaro Uribe, y otro dos personalidad internacional lo ricibi, for di man di presidente George W. Bush, e Medaya di Libertad, e distincion mas halto cu Merca ta otorga na un civil. Asina Cas Blanco a anuncia dialuna ultimo.

Hunto cu Uribe tambe lo ricibi e distincion, dia 13 di januari, e ex prome ministronan Tony Blair, di Reino Uni, y John Howard, di Australia, tur tres ta wordo considera "amigo y aliadonan leal" di Bush, particularmente durante e guera cu Irak.

Riba e lista, sinembargo, no ta figura e ex hefe di gobierno Spaño, José María Aznar, cu hunto cu Blair y Bush a forma e trio di lídernan internacional cu a identifica nan mes cu e campaña militar di Irak.

E ceremonia lo tuma lugar den East Room di Cas Blanco, siete día prome cu Bush conclui su di dos período di gobierno y transferi e mando pa e presidente elegi Barack Obama.

"E presidente lo honra e lidernan aki pa nan trabao pa mehora bida di nan ciudadanonan y nan esfuerzo pa promove democracia, derechonan humano y paz internacional", e vocero Dana Perino, a laga sa. "Nan tur ta aliadonan firme di Merca, particularmente den e lucha contra terorismo".

E Medaya di Libertad a wordo estableci pa presidente Harry S. Truman na 1945 como premio pa e meritonan di civilnan durante II Guera Mundial, y a wordo restaura pa presidente John F. Kennedy na 1963 pa honra servicionan distingui na e nación.

E ta wordo otorga na esnan cu a realiza contribucionnan excepcional na seguridad of interes nacional di Merca, paz, cultura y otro areanan priva of publico.

Bush lo aplica e condecoracionnan siete día prome cu e transferi e gobierno pa Obama. Durante su gobierno di ocho aña e'la concede 78 medaya.

Uribe a ricibi varios condecoracion na Washington, e ultimo tabata na september ora Universidad di Defensa Nacional a otorgu'e e medaya William J. Perry pa su extraordinario liderazgo den campo di industria militar. Bush, na december 2004, controversialmente a concede e Medaya di Libertad na e ex director di CIA, George Tenet; e ex administrador Mericano di Irak, L. Paul Bremer, y e general retira Tommy Franks, tres di e protagonistanan den e etapa inicial di e politica di e presidente saliente pa cu e pais ey.

Obama kier renuncia di gobernador di Illinois



PRESIDENTE elegi Mericano, Barack Obama kier pa e gobernador di Illinois, Rod Blagojevich, renuncia, despues di su aresto pa un caso di corupcion, un vocero di Obama a declara ayera.

Robert Gibbs, futuro secretario di prensa di Cas Blanco, a bisa "sí" ora a puntr'e si Obama ta kere cu Blagojevich mester renuncia."E presidente elegi ta di acuerdo cu vicegobernador (Pat) Quinn y hopi otro, cu bao e circumstancianan actual ta dificil pa e gobernador haci un trabao efectivo y sirbi e pueblo di Illinois", e'la bisa.

Blagojevich a wordo aresta diamars siman pasa acusa di corupcion, acusa di a purba bende e asiento cu Obama tabata ocupa den senado, despues cu e ultimo aki a wordo elegi pa ocupa Cas Blanco, fiscalnan federal a informa.

Blagojevich y su hefe di Gabinete, John Harris, tambe a wordo acusa di menasa cu suspende e ayudo estatal na e grupo periodístico di e corant Chicago Tribune cu e meta pa causa un exodo di columnista, segun un comunicado di oficina di Fiscal.

Algun ora despues Blagojevich a wordo libera a cambio di un fianza di 4.500 dolar cu e'la deposita sin duna comentario.

E presidente elegi a declara di ta "tristo y sorprendi" ora e'la tende di e caso, declarando na prensa cu e no tabata tin contacto ni cu e gobernador, ni cu esaki su oficina.

"Mescos cu e resto di e poblacion di Illinois, mi ta tristo y sorprendi pa e noticia", Obama a agrega, y a bisa tambe cu no ta "apropia" pa duna mas comentario riba e investigacion.

"E magnitud di e corupcion cu e ausacionnan aki ta implica, ta causa asombro", fiscal Patrick Fitzgerald a bisa den un comunicado.

Decena di morto den scol di ONU bombardea pa Israel



UN atake Israeli ayera a mata por lo menos 40 persona cu a busca refugio den un scol cu ta wordo usa pa e agencia di Nacionnan Uni pa Refugiadonan di Palestina (UNRWA) den e parti nort di e franha di Gaza, segun un conteo nobo di fuentenan medico palestino.

Un conteo anterior a duna cuenta di por lo menos 20 víctima mortal entre e personanan cu a sconde den e scol di UNRWA na e localidad Jabaliya, pa trata di hui di e enfrentamentonan den e zona aki, como tambe den otro zonanan, segun e prome testimonionan.

E cantidad di morto a aumenta rápidamente segun cu e ekiponan di rescate a cuminsa cu e trabaonan di rescate entre e escombro di e edificio.

Algun ora prome, dos persona a muri ora un atake di artiyeria Israeli a alcansa un scol den e ciudad Jan Junés (den zuid di e franha).

Asina tambe, tres persona mas a fayece den un atake aereo contra un scol di e campo di refugiado Shati, na Ciudad di Gaza, fuentenan medico a laga sa.

Little Switzerland a tene "VIP Party" pa su clientenan























E trahadornan na e tienda principal di Little Switzerland situa na Royal Plaza Mall a bisti di gala pa ricibi nan huespednan.

E joyeria a habri tapijt cora pa su clientenan y invitadonan den un evento masha special cu nan a duna e nomber di "VIP Party".

A prepara un evento na unda cu Little Switzerland a ofrece descuentonan nunca bisto durante dos ora largo pa invitado y clientenan en general.

"Aunke nos ta masha popular entre e turistanan, e mercado local ta uno masha importante pa nos y regularmente nos ta tene eventonan pa nos malcria nos localnan tambe", asina Vanessa Hollander encarga cu mercadeo di e joyerianan den e region aki a duna di conoce ora di anuncia e ganadornan durante e evento teni den Little Switzerland situa den Royal Plaza Mall. "Nos a prepara algun skina di descuento cu a alcansa te cu 75%, algo cu normalmente nos no sa haci den nos tiendanan".

Specialmente pa e VIP-Party, Little Switzerland a duna prijsnan special riba nan horloshinan, joyas y piesanan di D'asgenta, Llardo sin laga afo e colecion nobo di John Hardy pa tanto hende homber como tambe pa hende muher, Tiffany & Co Charms celebration.

Specialmente pa e invitadonan, a tene un rifa pa cual a regala un bunita pieza di e marca famoso Llardo di e santa famia. Ganadora di e premio aki a resulta Nancy Maya.

Mescos cu studiantenan conoce “Back to School”

Office Systems a introduci campaña “Back to the Office” pa negoshinan









TUR hende ta pendiente durante henter luna di november y december pa final di aña pero poco ta corda riba e hecho cu ora aña habri, cu tur cos ta cuminsa di nobo atrobe. Office Systems Aruba e aña aki a lanza un campaña promocional cu nan a duna e nomber di “Back To The Office”, promoviendo cu, mescos cu despues di vacantie na augustus tur studiante ta “Back to School”, cu pa e trahadornan di negoshi e luna di januari ta nifica tambe “Back To The Office”.

E idea tras di e promocion aki ta cu tur hende ta cuminsa di nobo, pues aña nobo, productonan di oficina nobo tambe. Ta conoci cu e ultimo dos lunanan di aña ta bira hopi ocupa pa mayoria negoshi riba nos isla y asina hopi producto, specialmente pa oficina, ta caba tambe. Cu e pensamento den mente di aña nobo cosnan nobo, Office Systems Aruba a ora a introduci e campaña aki cu tin como meta pa promove e cuminsamento di un aña nobo cu asesorionan di oficina nobo tambe. Tin hende ta kere den cambia color di nan asesorionan, busca productonan nobo of te hasta duna e oficina un “look” diferente, fresco y nobo.

Di e forma aki no solamente e studiantenan ta cuminsa nan aña escolar nobo cu un campaña di “Back to School”, pero e mayornan tambe awor ta cuminsa traha den e aña nobo cu nan campaña di “Back To The Office” di e supermercado di productonan y asesorionan di oficina di mas grandi na nos isla, Office Systems Aruba.

Boolchand’s a saca ganador di premio grandi campaña di Pasco





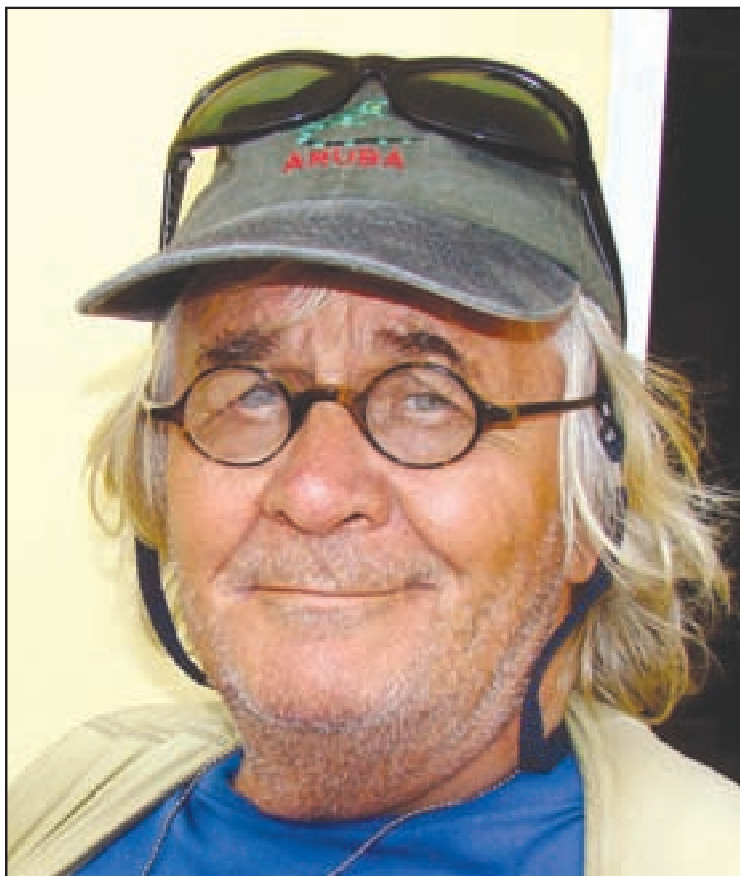
DIALUNA atardi ultkmo den presencia di Notario mr. Faride Tjong Ajong y Managing Director di Boolchand’s, sr. Ravee R. B. Nandwani, e un solo premio grandi di e campaña di Pasco a ricibi un doño.E asistente di Notario mr. Tjong Ajong, Shirley Dubero, a saca e unico premio grandi na un balor di Afl.12,000.- cual ta un television High Definition Sharp 65” LCD. Normalmente nan ta duna hopi premio chiquito, pero e biaha aki nan a dicidi di duna un solo premio grandi y e ganador absoluto ta sr. Landre Jeroe.Un pabien hopi grandi ta bay n’e ganador y Ravee Nandwani ta gradici henter pueblo p’e sosten grandi cu nan a ricibi na 2008.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

RENÉ VAN NIE: Ze-ven-tig & Still Goin' Strong

Schrijver viert verjaardag met nieuwe verhalenbundel





ZATERDAG 10 januari a.s. viert hij zijn zeventigste verjaardag. En dat zullen we weten ook. Speciaal voor deze gelegenheid presenteert Van Nie de bundel 'René van Nie laat het achterste van zijn tong zien'. Naast zo'n 25 korte verhalen biedt de – inmiddels alweer 25 jaar op Aruba verblijvende – schrijver, de lezer door middel van posters, foto's en schilderijen een blik in zijn altijd op-volle-toeren-draaiende creatieve keuken.

Met als ondertitel 'Een bundel liefdevolle en giftige verhalen' krijgen we datgene voorgeschoteld waar René van Nie een kei in is. Korte en krachtig neergezette, satirische teksten. Het hogere echalon dames en heren krijgen de volle laag, achterblijvers en verdwaalden een hart onder de riem. Volks. Soms rauw, soms teder. Vaak humoristisch. Het is Van Nie zoals hij bij zijn lezerspubliek bekend is geraakt. Het hart op de tong, enigszins melodramatisch maar ook ontwapenend.

De bundel bevat naast de nieuwe, een aantal herziene, eerder verschenen verhalen en is voorzien van illustraties van de hand van Lejo Ros.

Het jubileumboek wil ook een overzicht geven van zijn grote en veelzijdige productie als filmer, fotograaf, schilder en schrijver. Zijn fotoboeken 'Aruba met heel mijn hart' en 'Het hart van San Nicolas' mag eigenlijk in geen enkel Arubaans huishouden ontbreken. Zowel in zwart-wit als in kleur weet van Nie met zijn camera het detail, de sfeer en het specifieke van ons eiland te pakken.

Zijn ruime ervaring met de film- en fotocamera moet bij hem de scherpe blik hebben gevormd, waarmee hij later in zijn korte verhalen de medemens zo treffend kan neerzetten. En of het nu draait om de hysterie rond de roker, het ongemak van de duizendpoot, de borsten van de Latina's of ene Joran van der Sloot, Van Nie gaat geen onderwerp uit de weg. Hij roept er het zijne van en geeft daarmee kleur en een originele bijdrage aan de gesprekken en meningsvorming op het eiland.

René van Nie heeft zijn nieuwe bundel opgedragen aan Barack Obama. In een wereld die onder het bewind van Bush te lijden heeft gehad van een agressieve en gewelddadige politiek en van een goddeloze zakkenvullersmentaliteit bij de Grote Financiële Jongens, ziet hij Obama als een lichtpuntje voor de komende jaren en hopelijk ("…Als hij niet vermoord wordt!….") voor een langere tijd.

Zeventig worden is voor Van Nie geen reden om de benen op tafel te leggen. Hij is bezig met een gedichtenbundel ("…Man, dat heb ik nog niet gedaan en als je 70 wordt, wordt je geacht wijs en contemplatief te worden, dus vandaar!…") en heeft hij een opzet gemaakt voor een 'lugubere en ademstokkende' thriller, die dit jaar moet gaan verschijnen.

René van Nie: Ze-ven-tig! & Still Going Strong!

Zaterdag 10 januari nodigt van Nie iedereen uit op zijn verjaardagsfeest. Hij zal zijn nieuwe bundel (maar ook zijn andere werk) signeren bij Van Dorp's Boekhandel aan de Fergusonlaan in Dakota. Om 11.00 uur zijn de deuren open!

Misioneronan di Hesus Aruba ta desea henter e pueblo un Bon Aña

NOS ta desea cu nos pueblo e aña aki cu tur e poder cu ya nan a experiencia cu nan tabata tin aña pasa. Empeña pa e aña aki nos experiencia nos crecimento den Hesus nos modelo di desaroyo.

Pa nos implanta plannan nobo pa nos propio desaroyo, usando e bida di Hesus como modelo. Luc.2:52.Nos Señor ta desea pa sacia tur nos sed y hamber, dispuesto pa alimenta nos. Pa nos prosperidad y bienestar total.

E aña aki nos Señor ta ofrece nos atrobe tur Su maraviyanan.

Nos di nos banda tin di haci un entrega total na nE. Laga E posesiona di nos completamente. Un conversion di Su pueblo. Un contesta di un amor sincero y efectivo na Su amor generoso.

E aña aki nos pone como meta biba un bida di fidelidad, di sinceridad, un bida na ordo, un bida di sobriedad. Un bida di responsabilidad, un bida spiritual, un mihor relacion cu nos mes, cu nos famia y cu tur otro. Pa nos rebisti nos mes cu e caracter di Cristo. Den nos papia, pordona, duna y edifica y tin compasion. Na lugar di comforma nos mes cu cultura permiti Dios transforma nos mente desde di paden y pone tur esakinan den practica. Na final traha un lista di tur loke nos a logra den Cristo y compartie cu otronan pa nan Fe tambe por crece y kere mas den Cristo nos Señor cu ta bibo y ta Omnipotente, Omniciente y Omnipresente. Bon Aña y Tata bendiciona nos tur. Amen.

Post Aruba a sera e aña celebrando cu su empleadonan













DIA 31 di december den un actividad yen di ambiente y bon musica e empleadonan di Post Aruba a celebra e yegada di e aña nobo. Naturalmente e dande tradicional y nos pagara no por a falta, asina e mayoria di e empleado a wordo canta y bendiciona. Durante e actividad aki gerencia di Post Aruba tambe a celebre e logronan di e compañía y a premia e empleadonan cu a sobresali durante 2008 y cu a yuda n'e exito aki; e personanan lo tabata: Empleado di Aña Loket/Western Union: Agatha James, Empleado di Aña Facilities: Nora Dirksz, Empleado di Aña Operations: Juan Willems, Supervisor di Aña : Rafael Pantophlet y Manager di Aña: Kenneth Ruiz. Asina un aña a sera cu e seguridad di cu 2009 lo bay trece hopi mas exito p'e empleado di Post Aruba y pueblo di Aruba en general.

Salud

Sabiduria di nos bieunan Parti V



CONTINUANDO cu e serie di articulonan caminda AWE-Mainta ta presenta e diferente enfermedadnan y remedinan cu nos conoce, pero mira pa nos bieunan, caminda ta res-lata e uso di remedinan di tera, awe nos lo presenta e di cinco parti.

EXEMA
Pa tur remedi di exema ta conta cu mester keda usa e remedi algun dia despues cu e sinto-manan a kita (pa e no bin bek). Sapato di cuero cera y baño cu hopi hende ta usa ta hopi biaha origen di exema. Mester bay baño cu slof bisti. Basha puiro blanco sin holor den sapato. Seca bon mei mei di dedenan. Buta casca di banana kenta, esta pasa riba candela, caminda ta grawata. Herbe blachi di Ba-nana di Ref sterki y laba e exema cu ne. Hinca e lugar den lodo of frega lodo ariba. Herbe tres copi di blachi di Calalu machica den 5 glas di awa durante 15 min-uut; muha un serbete chikito of pida flanel y mar'e pa 30 minuut riba e lugar. - Frega e lugar tur dia cu tomati berde. Ta bon pa cana canto di lama y laga e awa muha bo pia.

EMBARASO
Pa bo embarasa, mester sosega hopi, evita emocion fuerte y no bebe alcohol of bebida mucho friu.

Na ora di parto ta basha awa cayente riba bariga pa fria dolor y pa e yiu bini mas liher. Despues di parto ta bon pa tuma sodo. Herbe Karawara, Basora Pretu y Welensali hunto, bash'e cayente den un comchi, laga e persona sinta ariba pa e damp drenta su curpa. Tuma e sodo mas cu un bes durante 9 dia. Ta haci mescos den caso di perde un yiu. Ademas ora perde un yiu por busca blachi di Br-usca seco, tot'e, mul'e of bati'e y trah'e manera kofi pa bebe.

ENERGIA
Pa haña energia chupa rais di palo di Brasia (e ta zoet).

ENCIA
Pa encia cu ta molestia pone tintura di Clabo di Olo den un glas di awa. E midi ta 6 cuchara di tintura pa mitad glas di awa y spula boca cu ne despues di frega djente.Nos ta traha e tintura na siguiente manera: ta pone den un boter di glas tres cuchara di Clabo di Olo den un liter di Aguardiente, lague den solo y den serena durante 15 dia; col'e y pone den otro boter pa uso.Observacion: Pone remedi traha semper den algo di glas.

EPIDEMIA
Tempo di cualkier epidemia ta huma den cura y laga e huma bay den cas. Percura pa bentana y porta ta habri pa e huma sali atrobe. Por huma cu Welensali of Cacabo. Den cas por huma cu casca di ciboyo.

EPILEPSIA
Ora un pacient haya un atake di epilepsia (djimpi) no mar'e pa e stop di trek. E kramnan ta fuerte y por kibra su wesonan. Trata di pone un paña chikito (washandje) den su boca pa e no morde su lenga. Percura pa e no morde bo dede. Kita tur obheto for di su cercania. Por stroi Netumuscat raspa bou di su lenga y pone un butishi di awa cayente
bou di su pia pa e bin bei. Por duna e pacient un kopi di te di Corona di la Bírgen despues di un atake di epilepsia; por bebe tambe pa evita ataca. E pacient por tuma dos te tres kopi pa dia.
Exstracto: Pone mas of menos 200 gram di flor seco den un liter di alcohol 60 % . Lague trek 10 dia sacudie tur dia. Pase bon dor di un paña fini of dor di ka-tuna. Duna e pacient 50 drupel pa dia, 20 drupel despues di cuminda di mèrdia y 30 drupel promer cu drumi.
Corona di la Bírgen ta evita djimpi.

ESPENIA
Espenia (acne) ta puishi di hubentud. Make up (rush) ta malo pa cara hirita. E ta cera poronan. Pa seca e puishinan por herbe aros den basta awa. Ora e aros cushi ta col'e; ora e fria ta hunta e awa riba cara y lague seca. Haci esaki anochi cu frecuencia te ora tin mester. E ta seca tur puishi.
Laba cara cu un paña grof pa e espenianan sali. Bebe te di blachi di Sauco y por bet e puishinan tambe cune.
Por hunta Arnica of Jodium regularmente. Sentebibo ta kita puishi y mancha.
Por pone habon blou den awa, lague bira moli moli. Hinke den un pochi y hunte manera un crema riba cara di puishi y lague seca.
Tibia zeta di Carpata, dop un pida flanel aden y hunta e zeta manera por wante riba cara anochi.

FLACO
Pa bira gordo come tur dia un pida bolo di manteca basta grandi. Come hopi cuminda di coco duro (no lepla), si por tur dia mitad coco.

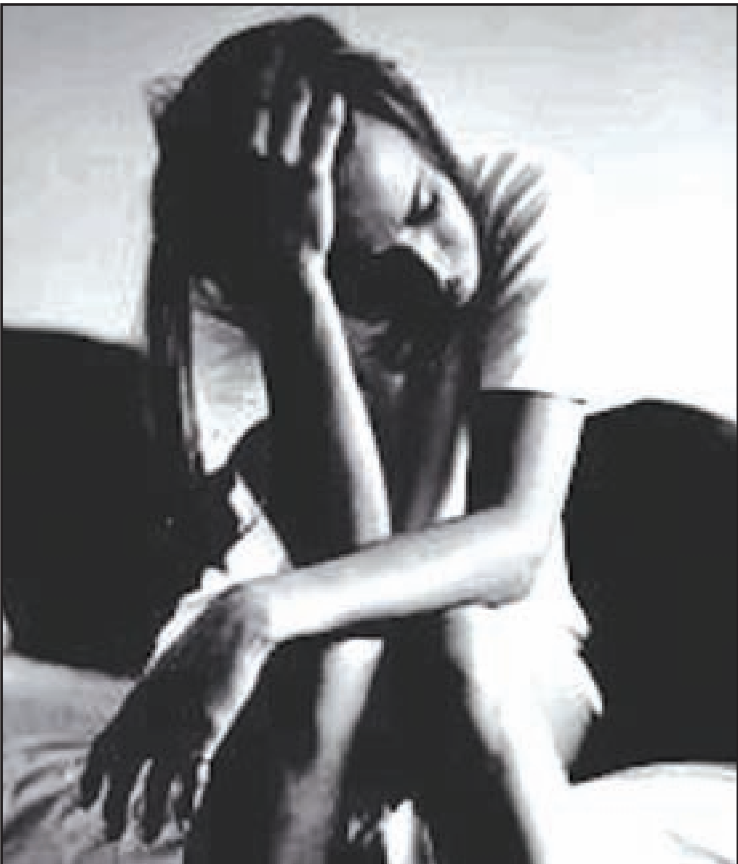
FLAM DE ROS
Si e pacient cria un par di Buchi ingles (Engelse Kropper), cuida nan y hunga
cu nan tur dia, su flam de ros ta disparse pa semper. E palo-manan aki ta hala e malo.
Bati algun blachi di Chimichimi pone riba un paña y pone riba e lugar. Machica Djipopo (parasol di zumbi) bruhe cu kuminda di Calbas di Mondi. Hunta e mez-cla riba e cuero cora.
Corta un Sorsaca y pone riba e Flam de Ros. Nan ta bisa cu nunca mas e persona no por come Sorsaca. Por mara tambe baba di Sentebibo riba e lugar.
Kohe e casnan di lodo di Mari-bomba, disolve nan den un poco lechi tibia. Hunte cu un pluma riba e Flam de Ros (tambe pa hincha). Ora e seca ta bolbe ripiti e tratamento, sin kita e casca cu e prome hunta a forma. Ta ripiti te ora e infeccion a kita. E ora ey ta lab'e cu awa di flor di Sauco tibia.
E lodo cu maribomba ta traha cas cu ne ta special; pone den awa laga trek 6 of mas ora. Pone como compres riba rudia hincha.

FLOU
Si e pacient ta sinta riba stul ta baha su cabes meimei su rudi-anan of pone drumi plat cu su cabes mas abou cu su pianan. Controla pols y rosea. Si rosea ta bay pura y e pols ta rapido laga e pacient hala rosea den un saco di plastik cu por tapa su cara. Tene e saco bou di su nani-shi y lague hala rosea trankil pa algun minuut. Si e situacion no drecha despues di 15 pa 20 minuut, yama dokter of bayi hospital cu e pacient.
Por machica blachi di Guyaba of di Skopapel y pone bou di su nanishi pa e hole te ora e flou kita. Lague hala rosea hundo.

FRACTURA
Promer ayudo: no hisa e pacient y no frega e lugar. Samin'e pa sa si e ta sangra. Si e pacient ta bei puntr'e unda ta haci dolor.
Pone man of pia kibra meimei di dos palo y spalk nan. Mara e man of pia meimei di e palonan. Esaki pa evita movemento y pa e wesunan no subi riba otro.

FRET
Fret ta causa pa un virus. Mester tene cuidou den lugarnan ca-minda hende ta cana pia bou, p.e. den sala di gimnasia of den pisina. Fret y cayo por trata na mes manera. Pa kita un fret mare cu un hilo di cose, lag'é keda mara te ora e kai. Hunte cu skupi di marduga te ora e bai. (E kos aki ta cierto). Buta oleifi sala of un snechi di lamunchi di anochi te mainta ariba. Primi un tenchi di conoflo den un tiki zeta di oleifi y pone ariba.

FRIU
Pone bonchi di Wandu of su bla-chi den awa na serena. Mainta ta hala e awa pa nanishi sake na boca. Haci esaki pa mas o menos tres dia. No spanta ora bo nister y saca algo di tur sorto di color. Tambe e ta remedi pa dolor di cabes duro (migraine).
Pa friu na pecho ta primi la-munchi den honing mezcle bon y warde den un boter boca hancho (e no ta daña). Si kier por añadi Brandy. Tuma un cuchara grandi y bebe algo cayente su tras.
Hende homber por bebe Cardia del perro slap durante tres dia. No por bebe mucho pasobra e ta ranca masha. Bebe 9 dia y despues un purgashi. Trek baco-ba medio rijp un dia y un anochi den Yanever y bebe algun dia; e ta bon pa hende homber.



Sindrome di fatiga cronico ta liga cu traumanan durante infancia

ADULTONAN cu a sufri traumanan emocional of fisico tempo nan tabata chikito tin seis biaha mas posibilidadnan di padece sindrome di fatiga cronico, segun un estudio divulga den e revista Merciano Archives of General Psychiatry.

"Stress (durante infancia), combina cu otro factornan di riesgo, ta desencadena probablemente e sindrome di fatiga cronico debi na su efectonan riba e sistemanan neuro-endocrino, nervioso central y inmunologico", segun e autornan di e investigacion cu a wordo publica e siman aki.

E sindrome aki ta afecta 2,5% di adultonan na Merca y ta desconoce tanto su causanan como su desaroyo, segun e autornan.

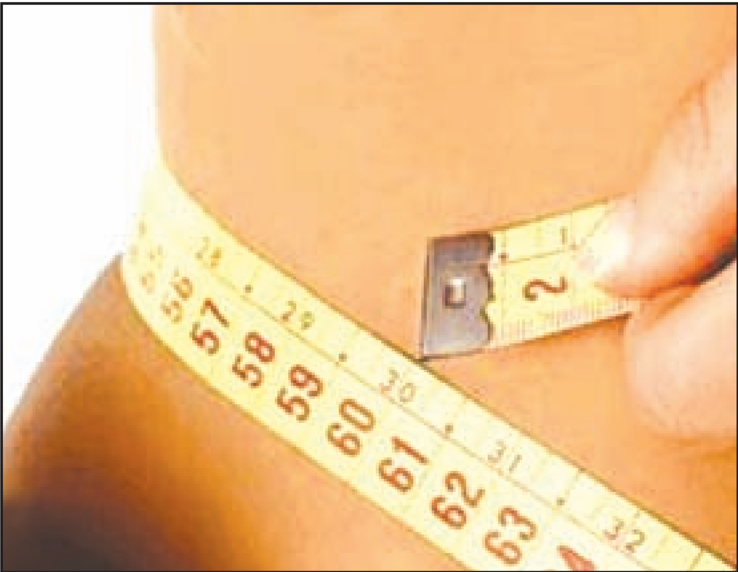
"No obstante, obviamente no tur e personanan cu a wordo someti na situacionnan di stress durante nan infancia ta desaroya e sindrome aki na edad adulto; pesey ta importante comprende e diferente vulnerabilidadnan den e efectonan di stress", e investigadornan ta añadi, entre nan Christine Heim, di facultad di medicina Emory di Atlanta.

E estudio a basa riba 113 pacient cu ta sufri di fatiga cronico y 124 individuo cu bon salud. E participantenan a wordo selecciona entre 19.381 adulto victima di traumanan fisico of emocional, of di negligencia durante nan infancia.

E suhetonan a wordo someti na examennan pa determina si nan tabata sufri depresion, ansiedad of stress post-traumatico. Tambe a evalua e nivel di cortisol den saliva. Un nivel abou di e hormona aki ta indica un reduccion di actividad di e principal sistema neuro-endocrino di respuesta riba stress.

E estudio a mustra cu e individuonan cu fatiga cronico tabatin un mayor exposicion na traumanan infantil; y a la vez cu e exposicion aki durante infancia ta aumenta seis biaha e riesgo di sufri fatiga cronico ora nan ta adulto, e cientificonan a splica.

Perde peso, no bo bida



ADMINISTRACION Federal di Farmaconan y Alimentonan (FDA) di Merca a amiti un advertencia pa e consumidornan riba e riesgonan di consumi mas di 25 producto pa perde peso cu lo por ta dañino pa salud.

E productonan aki ta "contene ingredientenan farmaceutico no declara cu lo por pone den riesgo e salud di e consumidornan", segun un comunicado publica ayera.

Un analisis di FDA a determina cu algun di e ingredientenan activo ta contene sustancianan bou control estricto di autoridadnan federal of cu nan benta no ta permiti na Merca.

Un di e sustancianan, por ehempel, a wordo aproba pa tratamento di convulsionnan pero no pa perdida di peso, mientras cu otro ta wordo usa comunmente den experimentonan quimico y ta sospecha cu e ta produci cancer. Otro di e ingredientenan, "rimonobant" ta wordo usa na Europa pero e no a wordo aproba pa consumo na Merca, pasobra e la wordo vincula cu un mayor riesgo di depresion y pensamentonan suicida, ademas cu e la wordo vincula cu cinco morto y 720 "casonan adverso" na Europa den e ultimo añanan.

"Algun cantidad di e ingredientenan farmaceutico activo aki ta excede grandemente e nivelnan recomenda pa FDA, loke ta pone na peliger e salud di e consumidornan", segun e agencia cu ta controla e farmaconan y alimentonan na Merca.

E productonan aki pa perdida di peso, segun e comunicado, ta wordo bendi na publico como 'complementonan dietetico' y ta wordo haya na varios websitenan y na algun tienda. Parti di e problema ta cu algun di e productonan aki ta sigura riba nan labelnan cu nan ta 'natural' of cu solamente nan tin ingredientenan a base di 'hierbanan', pero den realidad nan ta contene ingredientenan potencialmente dañino cu no a wordo inclui riba e labelnan of propaganda publicitario. E productonan aki no a wordo aproba pa FDA y por ta dañino pa consumidornan".

Eddy Bennet, Presidente di PPA

PPA a inicia su trabao pa ofrece pueblo

Un cambio real den politica Arubano!

PRIMERAMENTE un feliz aña 2009 pa henter nos pueblo Arubano y cu tur nos deseonan bira realidad durante e aña aki.

Consciente di e realidad politico na Aruba, esta e circulo viscioso di casi 25 aña di AVP y MEP; na mes momento conciente di e oposicion "zwak, debil y negativo" di tanto AVP, Red como MPA den parlamento, PPA a inicia trempan den aña 2009 cu nos trabao pa ofrece nos pueblo un alternativa serio pa un cambio real y necesario den politica Arubano.

Diasabra, 3 di januari 2009 directiva di PPA bao guia di nos Lider Politico Benny Nisbet a inicia cu nos trabaonan na Centro di partido PPA.

PPA lo dedica su mes na prepara:

a. un programa y vision pa e proximo periodo di gobernacion.

Nos vision lo ta basa riba e ingredientenan cu progreso di nos pais mester worde parti cu henter nos pueblo Arubano.

b. Un team di ciudadano/candidato forma pa persona "patriotico di curason" cu tin e capacidad, profesionalismo y experiencia riba un diversificacion di tereno pa por sirbi nos comunidad Arubano.

c. E vision aki lo ta sali for di e principio cu e ser humano ta central.

PPA lo sigui dedica atencion special na e.o.:

1. Enseñansa cu mester ta prioridad no. 1 na tur momento y cu un inversion di 6.5% di nos GDP. Introduccion di enseñansa obligatorio ta un "must". Lo mester separa for di departamento di Enseñansa y funda oficialmente un Inspeccion di Enseñansa pa eherce e control necesario. PPA ta kere den un mavo/havo/vwo completo den districto di Noord conforme mocion di PPA accepta unanimamente pa parlamento y un HAVO.VWO completo na San Nicolas y mucho mas.

2. Renovacion di nos structura social cu atencion pa e progreso di UN y TUR, entre cual:

- esnan cu ta cobra onderstand y bijstand cual lo mester aumenta cu 50%.
- Pensionadonan di gobierno ta corriendo 27% atrasa y mester hana aumento substancial.
- Rapport di ILO mester hana atencion debido unda e ponencia di PPA cu esnan cu ta cobra salario minimo lo mester hana un aumento substancial y indexering lo mester ta e inflacion y parti di e progreso real economico (Indexering PLUS). posicion di PPA pa e ultimo decada of mas.
- Atencion especial pa nos Seguro social di A.Z.V.
- Atencion pa nos grandinan Casnan moderno basa riba e derecho di privacidad na San Nicolas, Noord y Sta Cruz.
- Atencion pa nos juventud cu atencion pa e problematica di 'gang' riba nos isla.
- PPA lo baha parcial of completamente e asina jama "accijns" riba gasoline y diesel.

3. Plataforma Nacional esta gobernacion cu "participacion civico" di nos pueblo.

4. Diversificacion di nos economia pa medio di vision y projecto di PPA "Aruba Hong Kong di Caribe" dedica na "Internacional Trade na y for di Aruba..

5. Atencion pa e consecuencia di e crisis economico americano y mundial su eventual consecuencia pa pais Aruba.

6. Upgrading di e producto turistico Arubano..e.o. e parti fysico y e ampliacion di nos producto cu sefvicio di Health and Wellness y desaroyo di un Caribban City na San Nicolas .eo. construccion di un carnval museum/carnaval village na San Nicolas.

7. Analisis y atencion na e relacionan den Reino Hulandes y nos relacion comercial cu Europa.

8. Public-private partnership den varios forma.

9. Desaroyo economico di e parti pariba di nos Isla, cu atencion pa desaroyo comercial di San Nicolas.

10. Un maneho di stimula regreso di e arubiano biba den exterior, mientras ta stimula un maneho di integracion di e arubiano nobo den nos sociedad.

11. Re-organisacion di nos Cuerpo di Polis y inversion financiero den nos Cuerpo pa asina moderniza nan lucha contra criminalidad y control den trafico riba nos isla. Creando a la vez bek e departamento di Trafico.

12. PPA ta kere den un masterplan pa nos careteranan conforme mocion di PPA unanimamente accepta pa parlamento.

13. PPA ta kere den un maneho na unda arubiano cualifica ta logra e

maximo posibel riba nos Isla.

14, PPA lo dedica atencion na e problematica di esnan cu ta sufri di e

malesa di droga. PPA lo pone e base legal y e rol di un fundacion

di curatela. Consecuentemente lo por u sa e ley di curatela

debidamente.

Y mucho mas cu PPA lo presenta den varios declaracion den futuro cercano.

PPA ta sinti cu den e periodo dificil y di hopi reto nos dilanti pueblo lo mester duna mandato na partido politico cu experiencia di gobernacion y "no novato". Partido cu experiencia cu no ta forma parti di e circulo viscioso di e ultimo 25 aña. Ta hustamente den e periodo dificil aki novato ta comete eror pa cual pueblo lo mester paga e prijs despues. E periodo dificil aki pueblo no mester core e risico aki. Y nos ta ripiti ta bisto con "zwak, debil y hopi vez sin un vista cla di e problematica e "novatonan" den parlamento ta.

PPA ta invita esnan den nos comunidad cu ta sostene e pensamento aki pa tuma contacto cu nos organisacion politico pa nos yega na acuerdo con hunto nos lo por duna contenido real na e vision politico aki y pa salba nos pais.

Celebrando Carnaval 55

EMCO cu promocion unico cu haci uso di su servicio

E preparacion di EMCO pa Carnaval di e aña aki lo tin hopi aspectonan special y nobo pa sigura cu Carnaval 55 bira un celebracion di un di nos eventonan di mas grandi di aña y cu lo worde recorda pa hopi tempo. Asina Godliep Eman a duna di conoce.

Pa duna un contribucion serio na tur e participantenan na Carnaval 55 e aña aki EMCO tin specialmente un stock amplio di t-shirt di tur color y di tur tamaño. Pa hopi aña caba EMCO tin un tarea hopi significativo di haci eventonan nacional mas grandi y mas colorido. Pesey e aña aki atrobe EMCO a bin cu algo special pa stimula e participantenan den tur e actividadnan Carnavalesco pa bin mihor prepara posibel.

Ya caba den pasado EMCO tabata inovativo den Carnaval biniendo cu tipo di designnan moderno y extraordinario y tambe tipo di imprimi mas exclusivo cu tin. Pa sigura cu lo tin designonan bunita EMCO tin e mihor artistanan ta asisti e participantenan pa nan bria den tur e eventonan cu nan ta forma parti di dje. EMCO e imprenta di tur tempo a anuncia pa Carnaval 55 su campaña special dunando placa bek na tur e ganadornan durante henter e Carnaval.

Cada ganador di Reina Infantil, Hubenil y Reina Grandi ta haya mita di su placa bek cu el a gasta na EMCO relaciona cu su eleccion di Reina. Asina tambe tur ganador di tumba di infantil te grandi y e ganadornan hubenil y grandi den calypso lo haya mita di nan placa bek. Tambe e Señora Carnaval lo ricibi mita di su placa bek si e haci uso di EMCO. Representantenan di EMCO ta sinti un entusiasmo grandi cerca tur su clientenan di hopi aña y ta sigur cu hunto lo tin un Carnaval 55 cu lo hala atencion te pafo di nos fronteranan, di acuerdo cu Godlieb Eman.

KLM ta celebra su di 75 aniversario den Caribe

Pa KLM 2009 ta bira un aña special. Dia 7 di october lo para keto rond mundo na e di 90 aniversario di 'Koninklijke Luchtvaart Maatschappij' y na e hcho cu KLM ta e compania di aviacion comercial mas bieu na mundo ketu bai operando bao di su nomber original. Pa e area di Caribe tin un motibo mas pa un conmemoracion festivo. E aña aki lo mira bek riba 75 aña di actividad comercial constante di KLM, concentra na Corsow for di cuminsamento pero for di aya a pasa tambe pa Aruba, Bonaire y Sint Maarten. Den cuadro di su presencia di tres cuart siglo aki banda, KLM den transcurso di e aña nobo aki lo desplega diferente actividad y evento riba e islanan aki.

Oficialmente KLM ta recorda dia 22 di december 2009 con 75 aña prome e Fokker 18, di nomber 'Snip', como prome avion civil a aterisa na Corsow despues di un buelo exitoso pa cruza oceano Atlantico. Specialmente pa e ocasion Gobierno local a pone un pida tereno disponibel na parti nort na Hato. Dia 15 di december di 1934, cu e tempo aya no tabata conta ainda como Dia di Reino pero cu a bira un dia importante pa henter Reino, despues di mey anochi e buelo a sali for di Amsterdam cu post di Pasco pa famianan den e destinacionnan. Pasando Francia, Spaña y Maroco nan a bula pa Islanan di Cabo Verde prome. For di aya e buelo a cuminsa pa cruza oceano Atlantico pa bai Paramaribo caminda dia 20 di december 6'or di mainta e avion a baha na Zanderij. Mainta tempran di diasabra dia 22 di december Snip a bula bai La Guaira prome ku el a sigui e vuelo pa Corsow. Ora el a baha 3'or di atardi tabata tin centenar di hende cu a aglomera pa no perde e momento memorabel aki. E mesun dia Snip a bula pa Aruba caminda el a haci un aterizahe cortico. Despues e avion a bula algun buelta riba Kralendijk pa incluí tur tres isla abao den e vuelo inaugural aki.



B747 di KLM bahando na Aeropuerto Reina Beatrix, mirá for di Flamingo Cove di Renaissance Island, Aruba

E dia special aki a marca tambe cuminsamento di actividadnan di e seccion Caribense di KLM cu te ainda ta notá como e compania di aviacion comercial di mas aña na mundo. Na 1964 ALM a resulta como fruta di KLM su 'West-Indische Bedrijf' cu tabata tin e meta pa continua e vuelonan regional. Den curso di tur e añanan KLM a keda fiel na e islanan aki cu un servisio di vuelo confiabel, regular y sigur entre Amsterdam y e capitalnan Oranjestad, Willemstad, Kralendijk y Philipsburg. Na Surinam KLM ta recorda cu e aña aki ta haci net 70 aña cu e compania a cuminsa cu vuelo regular pa Paramaribo.

Lasonan mutuo

Na cada un di e islanan aki, na nan manera y na diferente momento, durante aña lo para keto na e trayectoria largo di servicio di KLM na ocasionnan spesial. Gerente General di KLM Wim Iserief ta splika: "Na prome luga ta conta pa nos e laso masha special di KLM cu e comunidadnan di Antiyas y Aruba. Den e aña di hubileo cu a kaba di habri nos kier haci algo spesial tur luna, den un ambiente social of comercial. Nos kier envolví diferente di nos bon contactonan den esaki, pa cuminsa nos pasaheronan, pero tambe e gremio di viahe, nos empleadonan y naturalmente e comunidad local, cu atencion special pa hubentud y nos grandinan. Yen di confiansa nos a drenta e aña di hubileo aki tambe".

Investigacion di ex Comisario di Polis Jan van der Straten no ta uno penal

Investigacion di desaparicion di Holloway a costa te awor sigur un 10 miyon dollar

Según mr. Hans Mos

FISCAL Mayor mr. Hans Mos a duna di conoce cu esaki ta un di e investigacionnan mas costoso cu Ministerio Publico y Polis a hay'e cune. Hasta e ta un di e investigacionnan mas caro hasta na Merca.

Te awor, e investigacion aki a costa mas di 10 miyon dollar, según mr. Hans Mos. Sigur den esaki, Ministerio Publico a haya asistencia di cuerpo investigativo Hulandes tambe, pa no papia mes di e cantidad di recherche cu tabata dia y anochi tabata envolvi den e investigacion aki.

Ta 4 aña y mei di tempo a ser hinca den desaparicion di Natalee Holloway, cu sigur ta hopi mas cu cualkier otro investigacion haci di persona cu a desaparece na Aruba, pa no papia mes di esnan desapareci na Merca.

Pa loke t'e peticion haci pa Minister di Husticia, Rudy Croes pa laga investiga ex Comisario di Polis, Jan van der Straten, cu e.o. ta un di e motibonan pakico e.o. Hero Brinkman y coleganan den Tweede Kamer tambe kier claridad, Fiscal Mayor, mr. Hans Mos a bisa cu e no tey pa contesta pregunta riba e topico aki.

Esnan cu kier sa mas, mester puntra e Procurador General, kende t'e autoridad encarga. El a bin ayera den un encuentro cu prensa, pa duna mas bien un splicacion di con leu e investigacion penal di e caso di desaparicion di Natalee Holloway ta, y reacciona riba algun ponencia cu a pasa e.o. n'e canal di television Mericano, FOX, kendenan kier demanda pa Ministerio Publico haci investigacion riba material cu nan mes a tene varios luna atrás y awor ta bin cu nan. Siendo cu Greta van Susteren mes tin duda den e declaracionnan recibi di e.o. Joran van der Sloot.

Pa loke t'e investigacion riba ex Comisario di Polis, Jan van der Sloot, no ta un investigacion penal.



Hecho si ta, cu tin masha hende cu a haci masha ganashi, cu publicacion di un cantidad di buki, cu sigur ta interesante pa lesa, pero mester ser mira como nan parti di nan storia, y no di Ministerio Publico, según mr. Hans Mos. Pero ningun di nan a contribui pa un solucion di e caso lamentable aki.

Tur dia tin varios violacion di ley di trafico



SI analisa comportacion den trafico na Aruba, por constata cu tin hopi violacion di ley di trafico. P.e. nos fotografo a logra na capta e caso aki, unda un SUV ta hala un asina "aanhangwagen".

DI acuerdo cu ley, tur loke cu ser lastra, mester tin un of otro forma pa señala cu e tin luz patras, p.e. ora di brake. Pero si analisa e situacion aki, mas bien e ta forma un peliger pa trafico. Berdad cu polis no por ta tur caminda, pero cu e publicacionnan aki, AWEMainta kier yuda den conscientisacion cu cada uno di nos mester respeta reglanan di trafico pa tin un trafico mas sigur.

Enseñansa den tur sentido ta hunga un rol primordial den presupuesto alternativo 2009 di AVP



DURANTE promer conferencia di prensa di AVP pa 2009, lider di e partido Mike Eman a bisa cu nos ta den un aña electoral, un aña hopi importante cu nan ta mire cu hopi optimismo. "E ambiente di cambio den nos pais ta sumamente profundo, e ta tur rond, pariba, pabou, pa nort pa zuid bo ta sinti e deseo pa cambio den nos comunidad. Nos ta sintiendo den comunidad tambe un apoyo hopi hopi grandi pa e posicion, e vision cu nos partido a bin ta tumando".

E ta indica cu AVP a cana un caminda di renovacion despues cu na eleccion di 2001 a haya un mensahe di pueblo. AVP a cana un caminda di 'scucha, pensa y trese cambio' y e caminda aki a conduci na resultadonan electoral sumamente grandi na 2005 caminda a crece cu mas di 4 mil voto, a haya reconocemento di pueblo cu 8 asiento, esta dos mas cu na 2001, ademas cu comunidad a duna Mike Eman e confianza grandi di ta e persona cu mayor cantidad di voto.

Basa riba e renovacion, e vision nobo aki pa Pais Aruba, AVP a cana e ultimo 4 añanan riba e caminda di cambio, riba e caminda di renovacion y un di e momentonan cu ta ilustra esaki den un forma concreto caminda cu e partido a pone e forma cu nan kier cana den un forma substancia y cuantifica tabata e presentacion aña pasa di e presupuesto alternativo.

Mike Eman a probecha e ocasion pa anuncia cu pa presupuesto 2009 AVP tambe lo presenta un presupuesto alternativo den cual e fraccion berde ta cuantifica e rumbo nobo cu nan kier trece pa Aruba.

E rumbo aki ta encera na promer lugar pa para e empobrecimento cu ta tumando lugar den nos pais. Lo tuma pasonan pa reduci e peso di impuesto riba ciudadanonan, lo elimina BBO, lo introduci energia alternativo pa kita gradualmente for di brandstofclausule y meta ta pa den e promer periodo di gobernacion kita 40% for di e brandstofclausule.

Un punto importante den e presupuesto alternativo ta inversion masal den enseñansa di Aruba cu a conoce e ultimo añanan un caida hopi grandi den calidad, motivacion cerca maestronan y alumnonan. Lo drecha e facilidadnan di e scolnan, pero tambe lo inverti den maestronan y studiantenan y percura pa nos hobennan sinti cu nan tin un caminda pa cana dentro di facilidadnan, dentro di un structura y programacion di enseñansa moderno caminda cu tin atencion individual pa e alumnonan na e scolnan.

Den e mesun ramo di enseñansa ta atendiendo caba cu e diferente instancianan na Hulanda pa yega na un forma di pago factibel pa e studiantenan Arubiano ora nan termina por bin bek Aruba y traha sin cu nan tin un peso financiero enorme riba nan pa paga e financiamento.

Tambe ta mirando e posibilidad pa bin cu mentornan na Aruba mes pa tin contacto continuo cu e studiantenan di nan mesun profesion pa yudanan den e proceso di estudio y tambe pa haci un stage of traha na Aruba.

Mike Eman a anuncia tambe cu lo bin un reduccion substancial riba studie lening di cada studiante cu termina nan estudio y regresa Aruba bek dentro di 3 aña despues cu nan a termina.

AVP ta kere cu esaki lo por duna e hobennan e sentimento cu na Aruba tin interes pa nan bolbe y tambe cu ta habri e caminda pa nan por sinti cu financieramente e peso ta wordo alivia pa nan bin bek. Na e momentonan aki ta cuantificando e cifranan pa den futuro duna exactamente kico ta e porcentage di e reduccion.

AVP lo percura pa bin cu un reduccion di impuestonan pa duna nos economia un impulso

DEN presupuesto alternativo di AVP pa aña 2009 a aloca fondonan grandi pa e parti di infrastructura cu ta sclamando pa atencion.

Banda di esaki Mike Eman ta indica cu ta hopi importante pa economia di Aruba e reduccion di e impuestonan, no unicamente pa e factor cu e ta bay tin riba poder di compra di nos ciudadanonan, pero tambe hustamente na momento cu economia di Aruba ta bay conoce retonan a base di desaroyonan internacional lo percura pa economia haya un impulso nobo, mescos cu e inversionnan masal cu nan lo haci den infrastructura y enseñansa cu lo percura pa un impulso pa empresarionan y inversionistanan por haya confianza atrobe y nan inverti tambe den economia di Aruba.

Continuando, lider di AVP a indica cu un di e pesonan mas grandi cu e gobierno aki a pone riba pueblo y pais tabata di un banda tur e impuestonan cu a wordo aumenta, BBO, aumento di invoerrechten y aumento di prima y di otro banda tabata e redoblacion di debe di Pais Aruba. AVP lo reduci esaki rapidamente dor di utiliza fondonan cu Pais Aruba lo bay haya tanto den e caso di Plant NV como e persectivanan pa e acuerdonan cu Valero.

Mas aleu den e presupuesto alternativo a pone un aumento di 50% di onderstand pa esnan di menos recurso y a pone tambe alocacion di in fondo special di schoolkinderen toeslag, esta cu pa cada yiu di un famia cu ta depende di onderstand lo haya riba e aumento di 50% 100 florin pa cabes. Es decir un mama cu dos yiu cu na e momentonan aki ta haya 605 florin pa luna, na momento cu e implementa e cambionan aki lo haya practicamente un redoblacion di su onderstand.

Pa loke ta e salario minimo, Mike Eman a bisa cu un gobierno di AVP lo percura pa tur aña bin cu un ahuste di esaki, segun cu e inflacion ta bay subiendo. Dunando un ehempel e ta menciona cu inflacion na 2007 tabata 10.2% y gobierno a duna un aumento di 3.5% pa e pensionadonan. Esey kiermen cu e pensionadonan a bay atras cu casi 7%, lo cual ta un perdida grandi di poder di compra cerca di esnan cu ta depende di un ahuste serio y disciplina di parti Gobierno.

Buccaneer ta celebra na Promenade











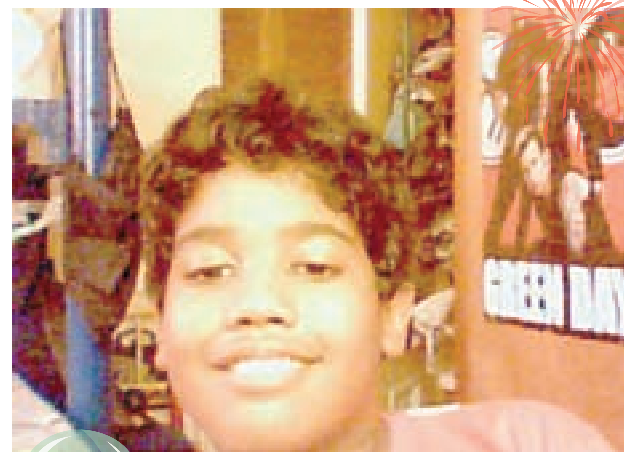


STAF di Buccaneer Restaurant a dicidi di celebra nan ceramento di aña na Promenade Restaurant na Punta Brabo.

Despues di un luna di december hopi druk cu cenanan di Pasco pa hopi compania na Aruba y e exito rotundo di e prome buffet di Bispo di Pasco di Buccaneer e staf tabata merece un trip.

Tur hende a goza nan anochi na Promenade. Chef Peter a bishita tur mesa pa desea su coleganan feliz dianan di fiesta. Buccaneer ta cla pa 2009 cu specialidadnan pa brunch, mientras Chef Franklin ta preparando su platonan special y dushi sopinan di dia.

HIEP HIEP HOERA



awe o`Mes Mes ta hasi su 12 anja mes mes .
Nos ndo nada mas y nada menos di Neisar Bikker!! Mi ta
spe za riba bo dia
Y cu D por drama su bendicion riba bo.Eta hayaPabien di su
Mama mes mes y su Tata
Mes mes,su Rumanan y su wela Stima.
Tambe e ta haya pabien di su Amigo(a) nan di Tennis y Sin lubida
di su Amigo(a) nan di Skol.
Especialmente di Ami no worry gara ta gara!! Rarararara.......
Guest ta ken mi ta...

Bisiña cu problema cu otro pa motibo di tereno

ASISTENCIA di polis a wordo pidi dialuna atardi na un cas na Noord, unda tin un problema entre bisiña. N'e cas polis ta papia cu e muher M.P.R., naci na Aruba di 55 aña, kende ta conta polis cu e tin problema cu su bisiña, O.L.F.S. naci na Surinam di 57 aña, como cu e ta sospecha cu t'e homber a kita e barera cu el a pone riba su tereno.

E ta bisa cu den pasado, ya e homber a yega di pasa riba su tereno. E ta bisa polis cu ora cu el a bay reclama e homber S., esaki a coy un palo. Mesora el a saca foto di e homber cu e palo.

M.P.R. a mustra polis, pero polis a bisa cu esey no ta mustra ningun prueba, cu e homber lo tabata kier a dal'e. Polis a bay papia cu e homber y el a admiti cu e tabatin e palo, pero el a bisa pa defende su mes contra R. Tambe el a bisa polis cu su casa a bin para mei-mei di e problema cu cos a calma. Pero el a bisa polis cu e ta bay Kadaster pa bin pone penchi pa tur dos sa unda nan tereno ta yega.

Mong a priminti di no horta corant mas

ASISTENCIA di polis a wordo pidi dialuna mainta 6.45, na un supermercado, unda un persona ta coy corant for di paki. N'e sitio polis ta papia cu e doño di e supermercado X.Z. naci na China, kende ta bisa polis cu el a mira e homber R.L.V, conoci como Mong, ta horta dos corant for di e paki.

E Chines ta bisa polis cu ora cu Mong a mira e Chines, el a pone a corantnan bek. Tambe e Chines a bisa polis cu dia 3 di januari, Mong a coy 10 corant for di e paki. El a bisa cu e no ta duna keho, pero e kier pa polis papia cu Mong, riba su comportacion.

Polis a bay na cas di Mong, y no a topa cune. Pero mas laat polis a bolbe buske y a haye. El a admiti cu el a coy e 10 corantnan y a bisa polis cu e ta bay paga nan. Tambe el a bisa cu nunca mas e lo horta.



CU PROFUNDO TRISTEZA NOS TA PARTICIPA FAYECIMENTO DI NOS ESTIMADA

Mercedes Beaujon

MIHO CONOCI COMO 'TANTE SIKI'

Na nomber di su famianan:

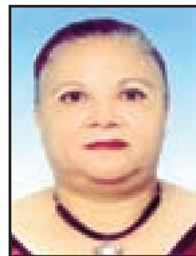
Ilse y Peter Tribby Craane
Anthony y Alix Beaujon Porry
Marlene Beaujon Henriquez
Verna Beaujon
Jane y Harold Fleischer Beaujon
Andrew Beaujon
Jan H Beaujon
Julio y Stella Beaujon
Tamara Beaujon

Amigonan di cas :

Sra. Margo Croes
Sra. Gloria Kock
Sra. Aimee Henriquez y Sr. Gregory Kock
Sr. Andin Bikker y famia
Sr. Aldrich F. Croes y famia
Sr. Tendo Boekhoudt
Dr. Theo Wools y famia

Acto di entiero lo tuma lugar awe diaranzon **7 di Januari** pa 4'or di atardi, saliendo for di kerki Protestant na Oranjestad, e restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi . Despues lo sigui pa santana Protestant den Caya Ernesto Petronia. **Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.**

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266



The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23:1,2,3,4.

With deep sympathy we announce the death of:

Halley Grece Lorraine
Sunrise: 8 October, 1958

Sunset : 4 January, 2009

Left to mourn her loss are:

Partner: Richard Tromp

Children: Rafael Maduro and Tamara Tromp & family
Robert Statie and Bibi Shanaza
Suelaine and Hairo Huntington-Maduro
John Maduro
Grandchildren: Mary-Ann Statie
Jonah Huntington
Alexa Huntington
Raiden Statie
Mother: Mrs. vda. Damacia Halley-Montaner
Sister: Marie Halley & children
Brothers: Melvin Halley & children
George Halley
Allen Halley & children
Randy Halley and Ruby & children
Roger and Lourdes Halley & children
Aunts: Fabia Franken & family
Dora Soto & family
Francisca Machado & family
Jeanette Mascolo & family
Patricia Halley
Uncles: Ebenizer Halley & family
Rafael Halley & family
Franklin Halley & family
Agapito Montaner & family
In-Laws: vda. Mena Zievinger & family
vda. Stella Feliciana & family
Bibi and Lena Tromp & family
Judith and Raffie Williams & family
Johnny and Romona Tromp & family
Astrid and Ceasar Colina & family
Junior and Sonia Tromp & family
Raymond and Astrid Tromp & family
Elvis and Lus Tromp & family
Godchildren, Cousins, Nephews, Nieces
Good neighbors: Winnie Dirksz, Juancho Peasch
Ex Colleages from DTI and Aruba Airport Authority.
Best friends: Sharon, Julie, Jennifer, Eveline and Avis

Related to: Halley, Maduro, Tromp, Huntington, Statie, Montaner, Franken, Soto, Machado, Mascolo, Pieterson, Lejuez, Hernandez, Corona, Billy, Rosa, Rodriguez and v/d Briezen.

Please accept our apologies if in our grief we inadvertently omitted any other family members.

The funeral will take place on Thursday, January 8th, 2009 at 2:00 p.m. at the Santa Theresita Catholic Church San Nicolas, followed by burial at the Catholic cemetery in Zeewijk.
The body of the late Grace will be laid out from 11:00 a.m. to 13:30 p.m. at Caya Seida 7. Then from 2:00 p.m. at the Santa Theresita Church at which time condolences and goodbyes can be expressed.

We regret that after the burial no condolence visits will be possible.

Address for condolences: Wednesday, January 7th, 2009 at Caya Seida 7 from 7:00 p.m. – 9:00 p.m.

Prome reunion di ASAP ta awe tardi

DIRECTIVA di Asociacion di Secretaria y Profesional Administrativo di Aruba kier a participa na su miembronan cu nan reunion mensual ta awe diarazon 7 di januari na coffee house 'Smit en Dorlas' den de la Sallestraat dilanti di Imelda Kleuterschool pa 6'or di atardi.

Presencia di tur miembro ta worde aprecia y ta importante pa notifica Betty Solognier of Benita Esguerra prome cu 4:00 p.m. si bo no por ta presente, aunke directiva ta spera cu tur miembro por asisti n'e tan importante reunion aki, durante cual lo trece p'adilanti puntonan di programa interesante cu a pasa y lo bay pasa.

Alabez ASAP kier a tuma oportunidad di desea tur su miembronan y pueblo di Aruba en general un bon aña 2009 yen di salud, dicha y prosperidad, lo sobra lo bin di mes..

Victima ta bisa cu dos choler a atrake

DIALUNA merdia 1'or e homber L.H. dialuna a bay warda di polis na Playa y ta duna keho di atraco contra e hombernan Trecey of Joshoa y tambe e homber Brian.

L.H. ta bisa polis cu e dosnan aki a atrake, y a kita su cartera, celular y tambe algun cen larga. E ta bisa polis , locual ta fastioso ta cu e no ta corda ni dia, ni ora ni fecha cu e atraco a tuma lugar.

Segun su declaracion e tabata canando bayendo Companashi, y na altura di Shelter Dak riba Cabes, el a tende hende grite, y di ripiente el a sinti un obheto duro na su bariga y a mira dos homber .

L.H. ta bisa cu nan a puntre pa placa y a listra na su curpa y a bay cu su cartera, celular y placa larga. E ta bisa cu el a bay haci su investigacion y a sali na cla cu t'e homber cu yama Trecey of Joshoa y e homber Brian.



Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su mama, tata, welanan, welonan y demas famia ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra atencion durante fayesimento y entiero di nos Angelito stima:



Shadiön Gershwin Denzel Angela

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, jamada telefonico, email, i a trece peluche.

Un danki di Corazon ta bai na Wit Gele Kruis, Dr. Rafael Croes y Dr. Reinhart y tur verpleegsternan di kinderafdeling, Eerste Hulp Hospitaal
Danki na AZV, Personal di Air Ambulance, Kabinet van de Gouverneur, Directeur van de Directie Sociale Zaken, Checkpoint Color.

Danki na Pastoor Jairo Maduro pa su palabranan bunita y bon escohi cual pa nos tawata un gran consuelo.

Danki na Coro di Divino Niňo Sra. Marina Haynes.

Danki na Kibaima Pet Shop pa e bunita paloma blanco.

Danki grandi pa boso atencion i sosten na: famia Jap-Tjong, famia Angela, famia Rasmijn, Edwin Kock y famia, Mariela Chirino, Yxselle Giel, Nathalie y Gregory Nicolaas,
Debra Lampe, Aurelia Boekhoudt, Yuraima y Sheila Solognier, famia Wernet, Janine Rodriquez, Justina Winterdal, Swinda Maduro, Danny y Andrea Solognier, Giovanni y Sonia Anthony, Julitza Geerman, Valentina Geerman, Tania Odor, Richie Croes, Valerio Kwidama.

Danki na Ad Patres pa boso servicio excelente.

Un danki special ta bai na tur famianan, amigonan, bisinanan, coleganan y conocirnan cu
a compaňa nos durante entiero di nos Angelito, boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita tur familia, amigo, bisiňa y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar dianan 6,7,8 di januari 2009 na Misa Cristo Rey na Brasil pa 7'or di anochi.

Na nomber di su mama, tata y demas famia.

Visibility Team ta kita stul riba ruta di Carnaval

RELACIONA cu e actividadnan cu tin na San Nicolas cu Carnaval, tin algun hende cu a cuminsa pone stul caba na ruta di e caminda. Polis di Visibility Team di San Nicolas ta manda un advertencia pa no pone stul, como cu nan ta wordo kita. Ya polis aki ta un cantidad caba y esnan cu nan no sa kende ta nan doño, lo wordo hiba warda.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga mi keda bibo semper den Boso curazon yená cu amor y fé den Dios.
Mi tin sigur cu nos lo bolbe reuni contento cu otro. Ayanan…Tras di porta di cas di nos Tata Celestial lo mi para cu amor ta warda ariba bosonan pa mi bolbe primi boso na mi curazon."

Cu Honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Dionisio Carlos Jesusito La Torre
Mihor conoci como "Charly"
*** 26-12- 1980 † 19-12- 2008**

Na nomber di su mama:	Lucia Maduro
Tata:	Dionisio La Torre
Ruman:	Jessica, Micheal y yiunan
Compañera :	Sabrina Stein
Wela:	Josefina Parada La Torre
Bisawela:	Marciana Acosta- Kock
Omo nan:	Josef Maduro y yuinan Frank Maduro Junior Rasmijn y Esposa Giovanni La Torre y familia
Bon amigo di cas:	Edwin Boekhoudt

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan, conocirnan.
Famia : Maduro, La Torre, Rasmijn, Kock, Acosta, Connor, Everon, Evertsz, v/d Linden, Thijssen, Boekhoudt, Irausquin, Odor, Oduber, Farro, Oseana, Loepstok, Bardouille, Jansen, Geerman, Tromp, Ras, Vrolijk, Baptista, Bento y Garcia.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diaranzon 7 -12- 2009 di 7:00 p.m. - 9:00 p.m.

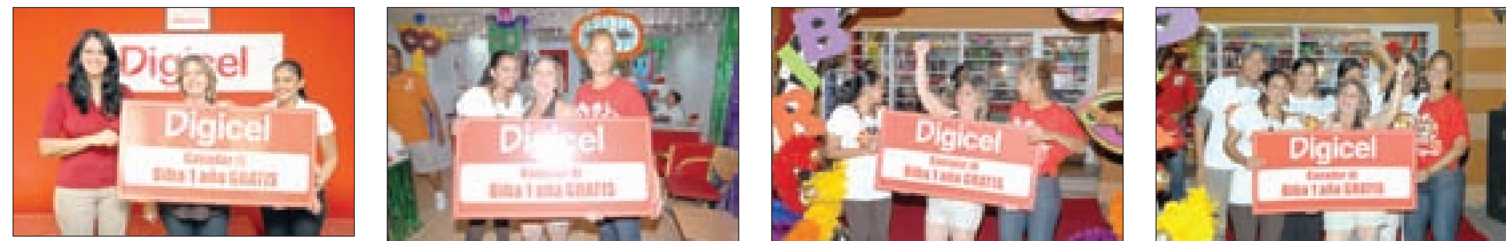
Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 8 di January 2009 saliendo pa 4:00 p.m. for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

E restonan mortal lo ta reposa for di 11:00 a.m. na Aurora Funeral Home y despues pa 2:00 p.m. den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Dos famia lo biba un aña largo cu tur gastonan paga!

Robert Thiel y Thelma Rasmijn ta ganadornan di e campaña di Digicel

E compania di celular a parti 100 mil florin na premio entre 20 mil cliente



TABATA momentonan masha emocionante y di hopi alegria ora cu a anuncia e dos ganadornan principal di e gran campaña di fin di aña di Digicel. E dos personanan cu lo biba e aña aki sin ningun gasto ta e conocido Robert Thiel di Seroe Biento 27-C y tambe Thelma Rasmijn di Sabana liber 45-C.

E compania di celular cu mas ta creciendo den e region aki a saca e ganadornan di su campaña "Biba un aña gratis cu Digicel" durante un programa en bibo na ATV, for di e tienda di Digicel den Marisol Building. "Nos ta masha contento cu e campaña aki, cu e forma con nos clientenan a reacciona y mas cu tur cos, di e cantidad di clientenan nobo cu nos a ricibi cu e campaña aki", asina Wanda Broeksema, encarga cu mercadeo di Digicel na Aruba, Boneiro y Curacao e bisa na momento di anuncia e ganadornan.

Pa por a participa na e gran campaña aki, clientenan mester a recarga nan celular prepaid cu cualkier suma, cumpra un celular nobo di Digicel of paga nan cuenta postpaid na tempo. Pa cada 25 florin gasta na Digicel, sea ta na compra di carchinan prepaid, paga cuenta postpaid of compra di un celular nobo, clientenan a ricibi un coupon. Enbez di un ganador, e biaha aki Digicel a haci dos cliente feliz. E dos ganadornan a gana un aña di cual Digicel lo paga nan cuenta di hypotheek of huur di cas, nan gasolin, nan cuentanan di awa y coriente, gastonan di comestibles y sin lubida nan cuenta di celular.



Separa di e dos premionan grandi aki, Digicel a saca premionan tur siman na unda un total di no menos di 20 mil cliente a gana credito instantaneo pa por a sigui haci yamadanan via nan celular di Digicel, incluyendo un luna di abonnement gratis pa clientenan postpaid. Na tur ta papiando aki di por lo menos 100 mil florin na premio. "Nos ta yama tur nos clientanan danki pa e sosten durante aña 2008 y keda pendiente pa mas campañanan inovador y cu hopi premio durante e aña nobo aki", asina Wanda Broeksema a termina bisando.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
6609
1666
9710

ZODIAC
9372 Tauro

BIG FOUR
6741

SUPER FOUR
0317

LOTTO DI DIA 01-05-06-15-20

DIARIO
7363
1845
5614

CORSOW
1808
7605
5384

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica Ferguson
Pariba di Brug:Botica SanNicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Cat's in the Cradle

Un di e cancionnan mas conmovedor cu a yega di worde scirbi ta 'Cat's in the Cradle', pa Harry Chapin (†).E palabranan di e cancion aki ta conta e storia di un tata cu tin tur bon intencion pa cu su yiu homber hoben, pero semper tin viahenan pa haci of cuentanan pa paga. Y e tata ta haya su mes buscando un salida.

"Ki ora bo ta bin cas, papa?. "Mi no sa ki ora, pero mi lo t'ey cubo, mi yiu. Bo sa cu e ora nos lo pasa bon". A pesar di tur e desapuntonan, e mucha homber ta stima y admira su tata.

Tur ora e ta bisa: "Mi lo ta mescos cubo, papa. Bo sa cu mi lo ta mescos cubo".

Pero tempo a pasa, y e mucha homber ta bira un hoben adulto.

E prioridadnan di e tata awor a cambia. E lo desea di bishita su yiu cu a crece, pero awor ta e yiu su turno pa busca salida. .

"Bo sa, mi trabao nobo ta strobami, y e muchanan tin griep. Pero mi ta contento di por a papia cubo, papa. Tabata great pa papia cubo".

Mientras e tata ta cera e telefon, e ta realisa e tragedia. "E'la crece bira mescos cumi. Mi yiu ta mescos cumi".Mi ta spera sinceramente cu tur tata cu tende e cancion aki tuma su mensahe na serio. E añanan cu nos ta pasa cu nos yiunan mientras nan ta crece ta demasiado precioso pa tira afo. Ban usa nan inteligentemente, pa ora e tempo yega pa nos mira bek riba nos bida, nos por haci esaki cu satisfaccion y no cu duele. (Na memoria di Harry Chapin, mi ta bisa danki na e recordatorio aki cu semper ta valido)

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO INVITACION
Pa nos Mama, Esposa y Wela Stima :

HELENA AURORA BRETE-PAESCH
Mihor conoci como : "Chinena" of "Mama bieuw"

Na nomber di su yiunan, Esposo, Suegra y Suegro nietonan y nietanan y demas famia .
ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante su enfermedad y fayecimento y entiero.
Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram y cu a jama nos.
Un danki ta bay na Zusternan y Broedernan na Eerste Hulp cu nan pasenshi Dr. Anaya, ambulance, Jack Tromp cu su bunita cancionnan y un danki special Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos kier invita tur famia y conocirnan pa 3 Santo sacrificio di Misa cual
Lo tuma lugar :

Diahuebs 08-01-2009
Diabierna 09-01-2009 di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz
Despues di ultima Misa lo tin un rosario na cas Tanki Leendert #65-B.

Boso presencia ta altamente aprecia

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 7 Januari 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.45	1.47	1.49
Engelse Pond Sterling	2.52	2.57	2.63
Zwitserse Frank per CHF. 100	160.31	161.03	161.83
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00	
Japanse yen per JPY. 10.000	189.03	190.76	192.68
Euro per XEU. 100	239.71	241.90	244.33

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo mester tin e obhetivonan mas cla ora bo plantenan na bo superiornan. DI e conversacion ey ta depende e exito di e proyecto. Den amor, atencion cu peleanan absurdo pa jaloezie sin motibo. Siña controla bo mes. Bo mester drumi mas y mihor.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Kizas bo ta sinti cu bo trabao no ta wordo aprecia. Den dianan aki ta probabel cu bin peleanan cu compañeronan di trabao. Tene cuidao ora bo demanda hopi, focus mas energia riba bo plannan. Den tereno di amor, lo bo biba momentonan di pasion cu bo pareha, si bo no tine ainda ta posibel cu lo bo conoce un hende special cu lo haya tur bo atencion.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo lo ta hopi lanta awe, y esey lo haci cu lo bo wordo elogia door di bo hefenan y coleganan. Bo ideanan lo wordo tuma na cuenta y nan lo ta e centro di atencion den area profesional.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Lo bo cuminsa e dia cu algun problema di entendimento den area laboral, pero no preocupa, e lo cambia durante dia. No discuti di mas ni bisa cosnan di cual bo lo por arepenti despues. Bo lo kier pasa mas tempo cu amigonan y familiarnan mas cercano. Evita excesonan di cuminda y bebida.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Atencion: no discuti cu coleganan di trabao, corda cu nan ta sinti e mesun presion ora nan tin tareanan extra. Bo no ta e unico cu ta sinti su mes yen trabao. Den tereno di amor, bon momentonan di pasion intenso cu bo pareha.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Cambionan positivo den tereno laboral. Kizas lo bin proyectonan nobo cu lo ponebo pensa riba bo situacion actual. Usa bo poder maravivoso di analisis y lo bo wak cual ta e salida optimo. Den amor, bo pareha kizas lo demanda mas atencion, e dianan aki bo ta un tiki leu.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Ta un bon momento pa pone den cla e obheitivonan futuro y organiza bo mes den tareanandiario pa evita confusionnan cu bo compañeronan di trabao. Den tereno afectivo kizas bo ta sinti cu nan no ta comprondebo completamente. Bo lo mester analiza bo posicion ora bo demanda mas di bo pareha.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Dianan conflictivo den plano laboral. Hopi duda entre bo coleganan. Pesey y pa falta di serenidad, bo por cai den precipitacionnan y erornan grave. Analiza tur cos prome bo actua. Den tereno sentimental ta bon pa bo laga di ta asina demandante y caprichoso. Purba calma bo nervionan y ansha.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Etapa den cual bo mester analiza si realmente ta hacibo feliz pa continua e actividadnan cu bo ta realiza. Kizas ta e momento pa pleita pa loke realmente bo kier. Lo bo haya algun respuesta den paz di bo hogar, cu bo sernan stima cu ta apoyabo asina hopi.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta den un etapa di creatividad y pesey tur loke bo propone na bo hefenan lo wordo reconoci y elogia. Cuidao cu jaloezie entre bo parnan. Den ambito di sentimentonan, lo bo biba momentonan pleno, di gran seguridad y union cu bo pareha.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Den e dianan aki bo lo ta ansha y cu exceso di trabao. Ta prudente y no malgasta bo tempo den tareanan cu no ta dunabo hopi. Bo trabao bale hopi. Problemanan economico lo afecta bo relacion cu familiarnan, ademas bo lo ta hopi nervioso, pesey bo no lo sintibo bon na ningun lugar, specialmente na cas.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Conflictonan laboral ta na caminda. Bo mester reconoce cu algun eror cometi ta bo responsabilidad. No culpa bo hefenan di tur cos. Afronta e desafio di mehora e cosnan cu por drecha ainda. E no lo ta un bon dia tampoco pa afectonan, posibel peleanan familiar y discusionnan cu bo pareha ta conduci na replantea algun situacion cu ta molestia for di algun tempo caba.

Durante encuentro cu prensa ayera tardi

Ministerio Publico y Polis a splica kico nan a haci e ultimo 10 lunanan

Nunca a haya ningun prueba palpable pa bay over na mas detencion

Fiscal Mayor mr. Hans Mos den presencia di Comisario di Polis, Dolfi Richardson a bin hunto pa topa cu prensa cu e meta mas bien pa duna un splicacion di kico a ser haci te awor, (3 aña y pico di investigacion) den e caso di desaparicion di e studiante Mericano, Natalee Holloway, cu tin Aruba den un luz negativo keto bay.

No solamente e tin Aruba den un luz negativo, pero tambe tin algun periodista Hulandes y awor tambe sosteni p'e Parlamentario Hulandes, Hero Brinkman ta usa e caso aki pa desacredita nos isla.

Ayera tardi, Fiscal Mayor mr. Hans Mos a cuminsa na splica kico Ministerio Publico y Cuerpo Policial a haci e ultimo 10 lunanan, despues di un declaracion duna duna na Patrick van der Eem y pasa den e programa di e periodista Peter de Vries.

Dia 22 di januari 2008 caba a start cu e investigacion na "Daury", e persona menciona pa Joran van der Sloot. Pa loke ta un persona identifica como Daury R. a resulta cu e tabata probablemente meti den traficacion di droga (loke Joran a indica).

A consecuencia di esey el a, tambe relaciona cu e entrevista cu e mes a duna den e caso aki riba television Mericano, wordo deteni na Merca riba sospecho di traficacion internacional di cocaina.

Ademas a cuminza un investigacion di e telefon pafor di Marriott Hotel. E pregunta si Joran van der Sloot tabatin un creditcard cu mester pa yama cu e telefon ey, tambe a wordo investiga.

E re-apertura di e investigacion hudicial preliminar a hiba na un serie di peticion pa yudanza hudicial a wordo dirigi na Landelijk Parket na Rotterdam, cu hunto cu Recherche Nacional di KLPD a duna ayudo liher y adecua.

Un di e investigacionnan tabata ensera varios entrada hudicial na Hulanda y tambe scucha Joran van der Sloot. Esey a tuma lugar.

Mas leu a scucha 20 pico testigo. Entre nan tabatin testigo cu a yega di wordo scucha caba den e investigacion. Entre otro a scucha testigonan tocante e zapatonan blanco di Joran van der Sloot cu ta perdi y encuanto e persona Daury.

Banda di e zapatonan blanco, a haci investigacion extenso na diferente lugar riba e caminda di beach pa cas di Joran. Tubonan di riolering bieu y nobo, canalnan di awa y otro a wordo inspecciona.

Banda di esey e dos ruman hombernan cu te 18 december 2007 tabata sospechoso ainda, pero cu dor di Joran van der Sloot den su declaracion na van der Eem a wordo describi como "hende cu no tabata sa nada di loke a sosode entre dje y Natalee riba beach", a wordo scucha como testigo.

Patrick van der Eem a wordo scucha dos biaha como testigo durante su estadia na Aruba, según Fiscal Mayor, mr. Hans Mos.

Ademas di e hechonan aki cu polis por a investiga, e programa di Peter R. de Vries a ricibi varios tips y indicacionnan y a pasa nan pa Ministerio Publico. Cuatro di nan por a wordo investiga.

Siguientemente a haci investigacion relaciona cu un declaracion cu te n'e momento ey no tabata conoci na Ministerio Publico y polis, di un testigo, cu si tabata conoci na famia Holloway. Tabata trata di declaracion di un piscador cu a bisa cu den anochi di desaparicion di Natalee Holloway un cuchiu grandi a wordo horta for di un di e Fishermanhuts, mientras cu un canaster di kreef cu tabatey ainda na april, tambe a desaparece.



Doño di e canaster di kreef a wordo scucha como testigo, pero a declara cu e canaster cu e piscador kier men, no tabata na Fishermanshuts, sino cerca dje na cas.

E piscador a wordo inicialmente acerca y haci pregunta, segun e, dor di prensa y señora Holloway. Nunca su identidad a wordo haci conoci na polis. Tabata despues cu e barco "Persistence", a base di e declaracion ey, a subi lama pa busca un canaster di kreef y Ministerio Publico a drenta den combersacion tocante esey cu tata di Natalee Holloway, Dave Holloway, cu a yega na revela identidad di e testigo.

Manera conoci, e buskeda cu e barco Persistence a hiba na solamente 1 hayazgo di cual a pensa cu e lo por tabata di importancia. Material (supuestamente paña di Natalee Holloway) cu a wordo saca pa e ekipo di buceo di Cuerpo Policial di Aruba a wordo manda laboratorio di FBI. Despues di investigacion a resulta cu no tabatin un match entre e material aki y paña di Natalee.

Den luna di maart Ministerio Publico a conoce un testigo cu Dave Holloway a urgi pa bin Ministerio Publico pa conta loke e sa. E testigo aki, acompaña pa su abogado, a presenta na Ministerio Publico y a duna su declaracion.

Ta asumi cu e declaracion aki ta conoci: E testigo a bisa cu el a mira Joran van der Sloot pasa banda di su cas den e anochi di 30 di mei 2005, muha y cu un zapato y un pia abao y halando rosea duro. Mas e no a bisa esten.

Loke e testigo aparentamente tabata kier ta pa polis haci un investigacion amplio den dam di Montserrat. Sinembargo, e no por a bisa kico a hibe n'e conclusion cu Joran van der Sloot lo tabata n'e dam. Tabata simplemente su conclusion.

Nada no tabata mustra riba esey. P'e motibo ey Ministerio Publico no a duna ordo pa un buskeda. Despues personal di e barco Persistence a pidi si mag di busca n'e dam. Ni polis ni Ministerio Publico a stroba esey na ningun manera. E buskeda no a hiba na nada.

Un poco prome un cantidad di hende a tene un buskeda, pa un otro motibo, den e dam di Monserrat, cu mientrastanto tabata totalmente seco, pero sin resultado.

E testigo en cuestion, cu mediacion di Dave Holloway, a wordo someti na un test di lie-detector. Segun partinan chikito di e texto manda pa Ministerio Publico (e raport completo cu Tim Miller lo a entrega no a wordo ricibi nunca) e homber ta di confia. Sinembargo, nunca Ministerio Publico no a duda di confiabilidad di e observacionnan di e testigo. Si t'asina cu e balor di e observacionnan aki den cuadro di reconstruccion di e hechonan ta sumamente limita. Cu solamente su declaracion e caso sigur no por wordo soluciona, segun Fiscal Mayor mr. Hans Mos.

Un splicacion cronologico a ser duna di e investigacion, pero

Conferencia di prensa riba investigacion di desaparicion di Natalee Holloway no a produci nada nobo

Ayera tardi, Ministerio Publico, representa pa Fiscal Mayor, mr. Hans Mos, y Cuerpo Policial representa pa Comisario Dolfi Richardson a convoca un encuentro cu prensa pa duna informacion tocante e situacion actual den e investigacion di desaparicion di Natalee Holloway. Mr. Hans Mos mes ta admiti cu e no tin informacion impactante pa duna, no mas splicacion di con leu e investigacion aki ta.

Tin 3 motibo p'e informacion anticipa aki: E prome t'e hecho cu anteriormente y a base di e situacion cu tabata existi n'e momento, a calcula cu e investigacion lo ta cla na fin di aña 2008. Mas specificamente ta referi n'e investigacion cu tin andando contra e sospechoso den e caso di e desaparicion di Natalee Holloway, Joran van der Sloot, contra kende e investigacion a wordo habri di nobo relaciona cu transmision di e programa di Peter R. de Vries na februari 2008.

Pa motibo cu desde e ultimo pronostico ey, a drenta informacion nobo cu mester wordo investiga, e investigacion lo tuma algun luna mas, según mr. Hans Mos.

E di dos motibo p'e informacion aki t'e hecho cu poco tempo pasa television Mericano a transmiti un entrevista cu Joran van der Sloot. Den e entrevista, Joran a duna un version nobo di e hechonan rond di desaparicion di Natalee Holloway.

Prome y despues di e transmision di television aki, polis y husticia na Aruba a wordo acusa di corupcion y mala fe pa investiga informacion cu posiblemente ta relevante den e caso. Ta na su lugar pa Ministerio Publico dedica atencion n'esey awe.

E di tres motibo ta cu polis y husticia ta mira motibo pa haci un yamada urgente na tur esnan cu ta dispone di informacion tocante sucedidonan of personanan envolvi den e caso Holloway, pa mas insignificante cu nan por kere cu e ta, pa duna e informacion aki na polis of husticia.

Pa un bon bista di e situacion actual ta necesario pa bay back pa 18 di december 2007, según Fiscal Mayor mr. Hans Mos. Riba e dia ey a informa cu e investigacion penal contra e 3 personanan cu e tempo ey tabata wordo considera sospechoso pa Ministerio Publico, a wordo finaliza. Esey no tabata kier men cu e investigacion na desaparicion di Natalee Holloway tambe a wordo finaliza. E investigacion a sigui.

Si lo a bin pruebanan nobo contra e ex-sospechosonan, e casonan contra nan lo a wordo habri di nobo. Esaki ta posible te cu e hecho castigable di cual un hende ta wordo sospecha no a bira bieu (verjaar).

Ningun hende por a pensa e tempo ey cu ni un luna despues di e decision, Ministerio Publico a wordo confronta cu e imagennan saca den secreto p'e programa di Peter R. de Vries di combersacionnan entre Joran van der Sloot y Patrick van der Eem. Despues di a wak e imagennan ey, Ministerio Publico a ricibi nan di Peter R. de Vries, despues di cual y ainda prome cu e transmision di e programa, Huez-Comisario a habri e investigacion hudicial preliminar contra Joran van der Sloot di nobo riba peticion di Ministerio Publico.

Ademas, e investigacion penal a ranca sali di nobo cu tur forza cu e meta pa verifica mas tanto posible loke Joran a bisa den e combersacionnan cu Patrick van der Eem. Mas leu Ministerio Publico a pidi Huez-Comisario pa duna un ordo pa detencion preventivo di Joran pa di tres biaha. Huez-Comisario a rechaza e peticion aki. Contra e decision di Huez-Comisario, Ministerio Publico a bay den apelacion na Corte Superior. Sinembargo, Corte Superior a confirma e decision di Huez-Comisario y a rechaza e peticion pa detencion preventivo.

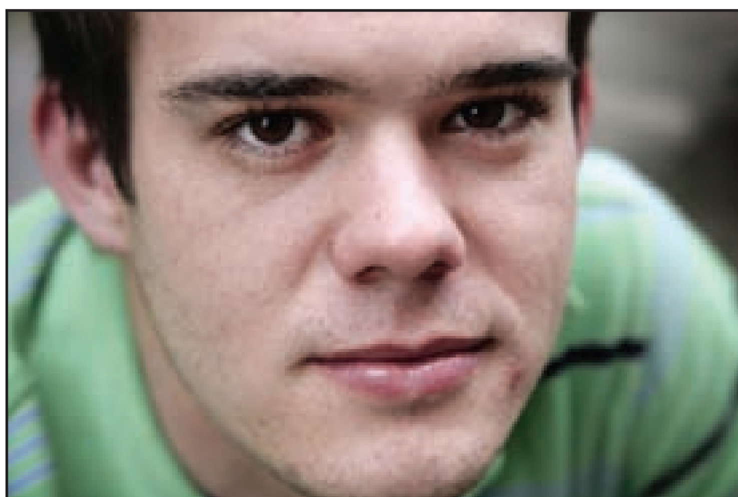
Ta bon pa wak un biaha mas exactamente kico Corte Superior a dicidi na februari 2008 tocante e peticion di Ministerio Publico pa tuma Joran van der Sloot pa di tres biaha den detencion preventivo. Corte Superior a indica di a tuma nota di e material di video y audio di e combersacionnan cu Patrick van der Eem, como tambe di un elaboracion parcial por escrito di e video.

Ora di huzga e pregunta si tabatin suficiente indicacionnan presente, cu ta necesario pa por aplica detencion preventivo, Corte Superior a considera cu e elementonan nobo cu a wordo treci pa dilanti pa Joran van der Sloot mes den su combersacionnan cu van der Eem "no ta wordo sosteni pa hechonan obhetivo".

Mas leu, Corte Superior a considera cu e sospechoso a indica durante su interogacion cu tin hechonan obhetivo cu ta netamente contradeci cierto elemento cu a wordo treci pa dilanti den su combersacion cu van der Eem.

E hecho cu Joran van der Sloot a duna un motibo pa su comportacion mentiroso y a bisa su mes cu mas biaha e no ta papia berdad, a hiba Corte Superior n'e huicio cu esey ta daña e caracter comprometedor di e declaracionnan nobo di Joran. Con tur, no tin prueba adicional di loke Joran a declara y loke el a declara ta wordo alabez atacha den balor pa su propio declaracionnan tocante su comportacion mentiroso, según splicacion duna ayera tardi pa Fiscal Mayor, mr. Hans Mos.





Kico e sentencia di Corte Superior ta nifica ora wak e di cerca?

1. Despues di un investigacion amplio y intensivo, tambe segun Corte Superior, tin den e dosier actual combina cu e declaracionnan nobo di Joran insuficiente prueba pa surpasa e limite cu ta haci posible pa aplica detencion preventivo di nobo.
2. For di esey por deduci tambe cu e prueba cu si ta presente den e caso, no ta suficiente pa yega na un condena.

P'e motibo ey, Ministerio Publico a mira den e sentencia di Corte Superior un indicacion pa acumula informacion obhetivo cu por sirbi como prueba contra e sospechoso principal.

Cu Ministerio Publico mes tambe tabata convenci di e opdracht ey, ta bira obvio di e hecho cu e proceso di verificacion a cuminza un dia despues cu Peter R. de Vries a duna Ministerio Publico un compilacion cu su grabacionnan principal riba 21 di januari 2008, cu bista riba e investigacion.



Herman y Dora Hut ta celebra nan di 40 aniversario

Cu nan sernan keri

UN dia perfecto, pa un pareha yen di amor celebrando 40 aña di matrimonio. Herman y Dora Hut ta biba na Spaans Lagoen, y e temporada di fiesta aki a trece nan yiunan cerca nan, cu a bula bin di Hulanda pa celebra e ocasion special aki.

E famia ta inclui Roland y su señora Marijke Hut cu nan dos yiu hombernan, Rik di 12 aña, y Job, di 9 aña; y Carla cu su casá Henk van de Kruysn cu tambe tin dos yiu homber, Daan, di 5 aña y Bram di 3. Henter e famia a disfruta di ta hunto pa conversa cu otro mientras Opa y Oma tabata goza di nan cuater nietonan.

E famia a dicidi cu nan mester saca un foto special di e ocasion aki y a yama Angela Munzenhofer di Bella Aruba Photography. Dia 3 di januari Angela a hiba e famia rond di Aruba pa disfruta di su beyeza natural y a caba na Amsterdam Manor. E mihor amigo di Roland, Eduardo Semerel, tambe a join e sacamento di foto ya cu e ta parti di e famia y no kier a laga e oportunidad aki bay perdi. E bahada di solo tabata perfecto pa e ocasion y e famia hente a disfrutra di un cena romantico na 'Passion's' riba e beach.

